DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN


# EL PUEBLO VASCO

SAN SEBASTIAN
Jueves 1.º de Septiembre de 1932.

Año XXX.—Núm. 10.020. | Administradores exclusivos de la publicidad: PUBLICITAS (S. A.), San Marcial, 17, SAN SEBASTIAN. CASA CENTRAL EN BARCELONA: Plaza Cataluña. | DIARIO INDEPENDIENTE | Para toda clase de publicidad dirijanse a: PUBLICITAS (S. A.), San Marcial, 17, SAN SEBASTIAN. Sucursales en las plazas más importantes de España. | Fundador: Rafael Picavea.


## EN LAS CORTES

# Se aprueba la intervención del Estado en las Compañías ferroviarias

### Es un ensayo de intervención directa o explotación en consorcio, como consecuencia de la aportación del Estado El señor Leizaola lo impugnó con acierto reconocido por el ministro El señor Alba sigue combatiendo la parte de Hacienda del Estatuto; y el señor Azaña le replica

**Madrid, 1 (12 n.).**

**INCOMPATIBILIDADES**

Se reunió esta mañana en el Congreso la Comisión de Obras públicas.

Al salir de dicha reunión, don Indalecio Prieto, dijo que había informado ante la comisión de ferrocarriles, habiéndose llegado a un acuerdo.

La comisión ha introducido algunas pequeñas modificaciones en lo que se refiere a las incompatibilidades. Se obliga a declarar incompatibles a los consejeros de las compañías con cargos análogos en los Bancos.

Se acordó fijar un plazo de quince días para que los interesados puedan optar entre uno y otro cargo.

**VACACIONES PARLAMENTARIAS**

Parece confirmado que el próximo día 9 comienzan las vacaciones parlamentarias.

La Cámara volverá a reanudar sus trabajos en los primeros días de octubre, con los presupuestos, labor a que se dedicarán en los días de vacaciones los ministros.

Durante estas vacaciones el presidente del Consejo marchará a Santander, en donde pronunciará un discurso de orientación política.

## La sesión de la tarde

A las cuatro de la tarde, abre la sesión el señor Besteiro. En el banco azul se sienta el ministro de Marina.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se pasa al orden del día, discutiéndose el dictamen de la Comisión de Obras Públicas sobre el proyecto de ley creando la intervención general de ferrocarriles, cuya explotación deberá verificarse con el concurso del Estado.

**LA INTERVENCION DEL ESTADO EN LAS COMPAÑIAS FERROVIARIAS**

El proyecto de ley sobre intervención del Estado en las Compañías de ferrocarriles consta de doce artículos en los que se dispone: Crear una intervención permanente en los ferrocarriles, cuya explotación se verificará en consorcio con el Estado, como consecuencia de las aportaciones de capital hechas por éste a las respectivas Empresas.

Para ello el Estado nombrará representantes, llamados comisarios, en los organismos administrativos de las Compañías y a cuyas órdenes actuarán funcionarios del Cuerpo Pericial de Hacienda a quienes incumbe intervenir en la contabilidad general y servicios de tesorería, suministros, operaciones de crédito, balances y distribución de beneficios y pérdidas.

También los comisarios tendrán a sus órdenes personal técnico, perteneciente o no a las plantillas de ferrocarriles, con facultades para dictaminar e inspeccionar en los planes de obras de ampliación y mejora de los servicios, conservación y reparación de las instalaciones y del material fijo y móvil.

Asimismo, interventores del Estado inspeccionarán los servicios comerciales y cuanto se refiera a tarifas, convenios de tráfico y reclamaciones.

La retribución de los comisarios será abonada por las Compañías y la del personal auxiliar correrá a cargo del Estado. Las gratificaciones serán pagadas por las Compañías.

El Consejo Superior de Ferrocarriles dictaminará sobre los acuerdos de los Consejos de administración o Juntas generales de las Compañías y sobre las resoluciones de los directores de éstas, que hayan motivado el veto de los comisarios, formulando al ministro de Obras Públicas la correspondiente propuesta.

No podrán desempeñar cargo alguno en los Consejos de administración ni en las direcciones de Compañías de ferrocarriles en consorcio con el Estado quienes pertenezcan a Consejos de administración de entidades bancarias y quienes sean partícipes en Empresas productoras de material fijo y móvil para líneas férreas o que suministren cualesquiera otros productos para éstas.

Los incursos en esta incompatibilidad cesarán al ser promulgada esta ley en los cargos que desempeñen en las Compañías ferroviarias.

El ministro de Obras Públicas dictará el reglamento y demás disposiciones necesarias para el cumplimiento de la ley.

Por ella quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo preceptuado.

El señor Marraco consume un turno en contra, diciendo que el proyecto es un conato de socialización que trata de ser aprobado por sorpresa. Pide que no se discuta en esta sesión sin previo aviso.

La presidencia no accede a los deseos del señor Marraco, quien, a su vez, pide que se modifique el dictamen en el sentido de que se proceda a una revisión de la intervención del Estado y se abra una información pública sobre el proyecto.

El señor Fernández Castillejo se adhiere a las manifestaciones del señor Marraco.

El presidente y la Comisión se oponen.

El señor Prádal, por la Comisión, da una explicación de lo que significa la fiscalización del Estado en la contabilidad de las Compañías de ferrocarriles.

El señor Marraco dice que con el citado proyecto se quiere beneficiar a los obreros de la Unión General de Trabajadores.

El señor Leizaola combate el proyecto, porque no responde a los fines que se exponen en el preámbulo, y nada se conseguirá con su aplicación.

El ministro de Obras Públicas dice que sólo el señor Leizaola ha tocado el fondo del asunto. Hace historia del proyecto, que obedece a una necesidad expresada por diputados de opuesta ideología, tales como los señores Lamamié de Clairac y Balbontín.

El señor Leizaola—continúa diciendo el ministro—ha acertado al considerar las dificultades que entraña el proyecto, pero no se trata de entrar en el fondo de la cuestión ferroviaria, sino de dejar montados unos principios para más adelante.

Recuerda el calificativo de socializante; y hace ver que el Estado puede incautarse legalmente de los ferrocarriles, por no haber cumplido las Compañías el contrato.

A lo que se va con el nuevo proyecto es a ensayar la intervención directa del Estado; y no a la incautación, que sería ilegal.

El comisario de que habla el proyecto, sólo podrá suspender los acuerdos de la Junta de accionistas cuando los estime ilegales; y el ministro resolverá previo informe del Consejo de Ferrocarriles.

Se refiere a las incompatibilidades que señala el proyecto y dice que al senatriás no le ha guiado animadversión contra determinadas personas, sino la necesidad de que el negocio de ferrocarriles no se resienta por no estar debidamente atendido.

El jefe del Gobierno y el ministro de Hacienda leen un proyecto de ley.

Continúa la discusión del dictamen sobre el proyecto de intervención en los ferrocarriles.

Rectifican los señores Marraco y Leizaola.

Terminada la discusión sobre la totalidad, el señor Oreja Elósegui retira su voto particular que tenía presentado al artículo primero.

La Comisión rechaza una enmienda del señor Fernández Castillejo y se aprueba el artículo primero.

Sin discusión se aprueba hasta el art. 8 inclusive.

El señor Oreja Elósegui presenta un voto particular al artículo noveno y la Comisión acepta el espíritu para aplicarlo a otros artículos.

Se acepta una enmienda del señor Marial, en el sentido de que no formen parte de los Consejos de Administración quienes suministren material a las Compañías.

Los señores Lamamié de Clairac y Fernández Castillejo retiran unas enmiendas.

Se aprueba el artículo noveno. También queda aprobado el décimo con la modificación de que las incompatibilidades entren en vigor diez días después de publicada la ley, hecha a instancias del señor Marial.

Tras breves intervenciones de los señores Castillejos, Prada y Prieto, se aprueba el artículo 12, último del dictamen.

**ESTATUTO DE CATALUÑA**

Se reanuda el debate sobre la totalidad del título cuarto.

Los señores Calderón y Alba rectifican e insisten en que la orientación que se quiere dar al dictamen es plutocrática y que la política de la República no debe ser de amparo a Cataluña y Vizcaya, sino a las regiones más míseras.

El señor Alba señala la gravedad que supone ceder las contribuciones directas, cuando aún no se ha iniciado una política fiscal de carácter nacional.

En apoyo de sus manifestaciones lee el artículo 84 de la Constitución alemana y dice que las corrientes económicas modernas tienden a vigorizar la Hacienda central, derrotero del que se aparta España si se aprueba el dictamen.

No considera acertado conceder a Cataluña la facultad de emitir deuda interior; y requiere a la Comisión para que determine qué es lo que va a suceder con los yacimientos de sales potásicas.

Dice que las dificultades de importación serán mayores cuando a Cataluña se concedan facultades para gravar algunos artículos de lujo.

Estima peligroso el plazo de cinco años que se concede a la Generalidad para la revisión de las cesiones.

Lo más acertado, dice, es hablar de un solo impuesto y un impuesto especial sometido a todas las rectificaciones que se estimen justas.

Termina manifestando que sus sugestiones están encaminadas a cumplir un deber, para que no se pueda decir que ha contribuido a empequeñecer el País.

El jefe del Gobierno dice que el dictamen responde al criterio expuesto en la Cámara y con él se tiende a crear en Cataluña una Hacienda sólida y firme para que pueda cumplir su finalidad de región autónoma.

No comparte los temores de algunos diputados, por cuanto que las cesiones están sometidas a la decisión de la Cámara. Como el proyecto es revisable no es preciso determinar a cuánto asciende la cuantía total de las cesiones.

Defiende que se siga el sistema mixto de participación en los beneficios y cesión de los tributos, con el fin de que la Generalidad cuente con una Hacienda dotada de la elasticidad necesaria para facilitar su crecimiento.

Dice que en este asunto no se coloca en la actitud descortés de algunos diputados; y añade que en relación a las bases tributarias, la región autónoma estará sometida al estatuto del Estado.

Enumera las garantías del dictamen para cortar posibles expansiones del régimen autonómico.

Refiriéndose a los yacimientos de petróleo y sales potásicas, dice que el Estatuto no puede cederlos a la Generalidad, por entender que se trata de algo que debe permanecer bajo la salvaguardia del Estado, como una medida de previsión en caso de guerra.

Termina insistiendo en la necesidad de que se apruebe el dictamen para que con ello y con la aprobación de la Reforma agraria se diga que la labor de las Cortes no es estéril.

A las nueve menos diez minutos se levanta la sesión.

## La sesión nocturna

Con escasa concurrencia en escaños y tribunas abre la sesión el señor Besteiro a las once menos diez.

**LA REFORMA AGRARIA**

La Comisión rechaza dos enmiendas del señor Guallar, una de ellas a la base 16. Entran los ministros de Agricultura y Trabajo.

Con el voto en contra de la minoría agraria, se aprueba la base 16. Se pasa a discutir la base 18.

Se retiran varias enmiendas por no encontrarse en el salón sus firmantes.

El señor Sánchez Albornoz defiende una enmienda en el sentido de que el Instituto de Reforma Agraria queda autorizado para subrogar en las obligaciones de cualquier orden contraídas por los pueblos para la adquisición, en sus términos municipales, de fincas que abarquen más del límite fijado.

Se opone por la Comisión el señor Crespo. El señor Barnés apoya la enmienda del señor Sánchez Albornoz.

El señor Martínez Gil expone las razones que tiene la Comisión para oponerse a ella.

El señor Sánchez Albornoz rectifica brevemente; y en votación nominal es rechazada la enmienda por 90 votos contra 17.

El señor Madariaga pregunta qué criterio se seguirá con las colonias agrícolas que actualmente existen.

El señor Martínez Gil, por la Comisión, le contesta que a las que lleven vida precaria se aplicará la Reforma, pero no a las que se desenvuelvan normalmente.

El señor Lamamié de Clairac insiste en que no se abandone este criterio y no se deje de tratar la cuestión de los créditos agrícolas.

Se aprueba la base 18 y también la base 17, que había quedado pendiente.

Se pone a discusión la base 19.

El señor Díaz del Moral retira un voto particular. La Comisión se opone a un voto particular que tenía presentado el señor Martínez de Velasco. Este insiste, pero en votación ordinaria es rechazado.

Se levanta la sesión a la una y veinte.

**MANIFESTACIONES DE BESTEIRO**

El señor Besteiro dijo a los periodistas que las vacaciones parlamentarias dependen de la marcha de los debates.

Mañana irá a primera hora el proyecto sobre la oficialidad y después la Reforma Agraria.

**UNA ENMIENDA DE SUAREZ PICALLO**

El señor Suárez Picallo ha presentado la siguiente enmienda a la base 20 del proyecto de Reforma Agraria:

"Las regiones o provincias cuya agricultura sea minifundista podrán estudiar y resolver, de acuerdo con el Instituto de Reforma Agraria y previo informe de las Corporaciones campesinas, acerca de la concentración parcelaria del Crédito Agrícola y de Ganadería, de la Higiene y estética de la vivienda local y de las Corporaciones Agrícolas.

También le competerá la transformación de los cultivos, escuelas de orientación rural y agrupacuaria".

**TESORO ARTISTICO**

## Llegada de valiosos tapices que han de exhibirse en San Telmo

En el audexpreso de ayer mañana llegó a San Sebastián el señor Duran, consejero del Patrimonio de Bienes de la República, que ha de hacerse cargo de los tapices que se envían para su exhibición en los actos inaugurales de la Abadía de San Telmo.

Por la tarde, en el correo, custodiado por varias parejas de la Guardia civil y agentes de policía, llegó el tesoro artístico del que se hizo cargo el señor Duran, depositándolo en San Telmo, donde quedó custodiado por algunas parejas de Carabineros.

El tesoro artístico tiene un valor de varios millones y no es tan valioso como hubiera resultado de traerse toda la colección de las escenas del Apocalipsis, integrada por ocho tapices, cuyo valor es de unos millones de pesetas.

Los tapices llegados ayer son dos magníficos, que representan escenas del Apocalipsis de San Juan. Uno representa "El Bien y el Mal" y el otro representa la escena de "Las bodas del Cordero".

Otros dos tapices del siglo XVI representan "La Lujuria" y "La Gula".

Otros dos tapices representan escenas de la toma de Cartagena y las luchas entre Escipión y Amílcar.

Y otros dos representan a Ciro apresando a Astiajes y a Ciaxo.

**ATENEO GUIPUZCOANO**

## La excursión marítima a Santander

Según anunciamos, el próximo sábado día 3, saldrán del puerto de Pasajes, embarcados en el magnífico vapor "Romeu", buen número de atenestas y amigos de los mismos, con destino a Santander. La excursión organizada con carácter cultural ha tenido excelente acogida, y son ya bastantes los inscriptos para realizarla completa; es decir, salir embarcados y regresar en autocar.

En Santander esperarán al grupo elementos de aquel Ateneo, con los cuales se visitará todo lo digno de verse en la capital y sus alrededores.

La excursión durará desde el sábado día 3 de septiembre por la tarde hasta el anochecer del lunes, en que se estará de regreso, y la permanencia completa en Santander será a bordo del "Romeu", cuyos camarotes reúnen inmejorables condiciones.

La organización admite asimismo que los que prefieran hacer el viaje de ida y el de vuelta en autocar pueden hacerlo a su elección. De una otra forma, el precio de la excursión, estancia, almuerzos y comidas—todas a bordo del «Romeu»—es de 100 pesetas por persona.

Como las plazas son limitadas, la inscripción quedará cerrada hoy, jueves, por la noche, y cuantos deseen informes especiales pueden dirigirse a la Secretaría del Ateneo, bien personalmente o llamando al teléfono número 12.741.

Hemos de repetir, por último, que a la excursión pueden sumarse los familiares y amigos de los socios del Ateneo.


Para corses y fajas a medida
Legazpi, 1. MERRIENA. Teléfono, 1-23-54.


## INFORMACION GENERAL

# El recibimiento a los soldados del regimiento núm. 1

### Se prepara un viaje del Presidente a Barcelona, con motivo de la aprobación del Estatuto Los inspectores de Tribunales La reorganización de la diplomacia Cesantías en Agricultura

**Madrid, 1 (12 n.).**

**LOS AGRICULTORES CATALANES**

Han llegado a Madrid 150 agricultores de Prat de Llobregat, que acompañados del señor Ventosa Rey solicitaron del Gobierno las mejoras de los contingentes de exportación de frutas a Francia.

**LA CARRERA DIPLOMATICA**

Ha sido facilitada por el ministro de Estado, una copia del proyecto de reorganización de la carrera diplomática.

En el preámbulo del mencionado decreto se dice que es notoria la necesidad de transformación de los servicios diplomáticos y consulares, que deben adaptarse a las exigencias del mundo actual y a las instituciones fundamentales de la República.

Por eso, además de lo que procede hacer con respecto al personal actual, hay que atender con especial interés a la selección de los nuevos candidatos, por lo cual se decreta que todos los años, en el mes de octubre, se celebre un examen previo de capacidad para cubrir el número de aspirantes a diplomáticos, que se fijará en la convocatoria.

Será necesario ser españoles, mayores de 21 años y menores de treinta, poseer título de licenciado en derecho, gozar de buena salud, carecer de defecto físico alguno.

Será obligatorio conocer idiomas, el francés, el inglés y los facultativos de cualquier otro.

Este ejercicio será eliminatorio, para el cual se verificarán otros orales y escritos de geografía política y económica, historia universal desde la revolución francesa, derecho internacional público y privado y cultura en general.

Luego se realizará un ejercicio oral en castellano.

Los que obtengan mejor calificación serán nombrados aspirantes y seguirán dos cursos, uno en España y otro en el extranjero.

Percibirán una beca mensual y los gastos de estancia y viajes correrán a cargo del Estado.

**UNA NOTA DE E. ORTEGA Y GASSET**

El diputado don Eduardo Ortega y Gasset ha hecho pública una nota en la que dice que la reorganización del Cuerpo diplomático que proyecta el señor Zulueta, lejos de aumentar las facultades del ministro, les resta las pocas que ya tenía.

Cree que si se cumple lo que se establece en las disposiciones proyectadas, se llegará a términos propios de una dictadura.

**EL PRESIDENTE A PRIEGO**

A las diez y media de la mañana, en el rápido de Andalucía, emprendió su anunciado viaje a Priego, el Presidente de la República señor Alcalá Zamora.

No se le rindieron honores por tratarse de un viaje particular, pero acudieron a despedir a Su Excelencia el jefe del Gobierno, varios ministros y las demás autoridades.

[illegible] Alcalá Zamora fué vitoreado por el pú[illegible] se hallaba en los andenes.

**[illegible]ORES DE LOS TRIBUNALES**

[illegible]bos por el ministro de Justicia [illegible] de comisarios inspectores de T[illegible] El señor Albornoz facilitó la [illegible]bramientos, que es la si[illegible]

[illegible] la presidente de la Audiencia provi[illegible] para [illegible] magistrado y juez de primera ins[illegible] del distrito de Serrano, en Valencia.

Don Mariano Granados, abogado y fiscal de la Audiencia de Madrid.

**GRANDIOSO RECIBIMIENTO**

Esta mañana ha regresado a Madrid el regimiento número 1 que fué enviado a Sevilla para reprimir la sublevación del general Sanjurjo.

Desde antes de las doce de la mañana comenzaron a reunirse grupos de republicanos en los andenes de la estación del Mediodía.

Algunos de los grupos llevaban banderas de los Centros republicanos.

Las juventudes radical y radical-socialista acudieron en gran número.

Muchos jefes y oficiales de la guarnición, al frente de los cuales estaba el general Romerales, fueron también a esperar a los soldados.

Dos compañías con bandera y música contribuyeron a la solemnidad del recibimiento que se tributó a las tropas leales.

Al entrar el tren en agujas las Bandas tocaron el Himno de Riego.

Se oyeron muchos aplausos y vivas a la República y a las tropas leales.

También se dieron mueras a los traidores.

En aquel momento se produjo un incidente que pudo tener graves consecuencias.

Al desfilar las fuerzas por el paseo de Ramón y Cajal apareció en el balcón de una casa una bandera roja y amarilla.

La indignación de los que acompañaban a las tropas fué grande y el público, dando muestras de gran excitación, quiso asaltar la casa.

El motín hubiera adquirido proporciones alarmantes a no ser porque se avisó rápidamente a la Dirección General de Seguridad y acudió inmediatamente un camión de fuerzas de asalto y algunos agentes, que pudieron contener a los que pretendían asaltar la casa.

A pesar de esto, el motín seguía en proporciones alarmantes.

En este momento llegó el teniente coronel don Julio Mangada, jefe del regimiento número 1, que, subiéndose a un autocamión, pronunció algunas palabras para tratar de calmar a los amotinados. Les prometió que se haría justicia contra los inquilinos del piso que habían colocado la banderita bicolor.

Se oyeron aplausos al señor Mangada y entre tanto subieron varios agentes de policía al piso de referencia, donde se practicó un registro.

Y allí quedó aclarado todo lo ocurrido. Uno de los niños de la casa, de pocos años de edad, oyó las músicas militares y presenció el paso de banderas.

Entusiasmado, quiso sumarse a la algazara popular y sacó una bandera que le regalaron en el Colegio, antes del advenimiento de la República.

La madre del muchacho, doña Asunción de Toledo, fué llevada a la Dirección de Seguridad donde le fué impuesta una multa de 500 pesetas por el escándalo producido.

**CESE DE FUNCIONARIOS**

En el último Consejo de Ministros, el de Agricultura leyó una lista de funcionarios de su departamento que por distintas causas han de cesar en el servicio.

El ministro de Agricultura manifestó que esta primera lista no era más que el comienzo de una serie de medidas que ha de tomar en el departamento que rige.

—A estos nombres —agregó— habrán de seguir otros. Poco a poco todo irá saliendo.

**EN GOBERNACION**

El ministro de la Gobernación recibió la visita del embajador en París señor Madariaga y del inspector de la Benemérita, señor Bedía.

Por medio del subsecretario comunicó a los periodistas que no tenía noticias que comunicarles.

**MANIFESTACIONES DE COMPANYS**

El señor Companys ha manifestado que existe el propósito de organizar un viaje oficial del jefe del Estado y del presidente de la Generalidad de Cataluña, coincidiendo con la aprobación del Estatuto.

Respecto a la aprobación de éste dijo que quizás en esta semana no se lleve a efecto, pero sí en la próxima, pues en la cuestión de la Hacienda se llegará fácilmente a un acuerdo tomando como base el actual dictamen.

**VISITAS A ZULUETA**

Visitaron al ministro de Estado los embajadores de Cuba y de la Argentina.

Este último trató con el señor Zulueta de la cesión a España del pabellón que presentó Argentina en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla.

También estuvieron en el ministerio el embajador de España en Francia señor Madariaga, y el de España en México, señor Alvarez del Vayo.

**UN CONGRESO DE HISTOLOGIA**

En el ministerio de [illegible]do se han recibido noticias de nuestro rep[illegible]nte en Copenhague, dando cuenta de haberse acordado la celebración de un Congreso internacional de Histología en Madrid el año 1936.

Este Congreso será presidido por el señor Ramón y Cajal.

**AYER, EN EL SALON NOVEDADES**

## La conferencia del P. Donostia

Dió ayer su segunda conferencia en el Salón Novedades, el ilustre Capuchino Padre Donostia, con asistencia de un muy numeroso y distinguido auditorio.

"Tres días en París" era el tema de esta conferencia, que fué un recorrido por los lugares de la capital de Francia en que se practica la religión católica. Recordó que es un deber cristiano de algo desconocido para el turista católico, al que hasta ahora parecía llevar a París el exclusivo fin de visitar los grandes almacenes, hacer compras y divertirse, aunque fuera honestamente.

El Padre José Antonio de Donostia, con la amenidad que le caracteriza, nos ha mostrado una nueva ciudad, plena de encanto para el católico, que ve en ella algo que hasta ahora le fué desconocido. Pero donde más depuró el ilustre capuchino fué en la capilla de las Benedictinas, situada lejos del bullicio de los grandes boulevares, en la rue Monneur, un remanso en aquel maremagnum de la luminosa ciudad, pleno de encantos para el artista y de meditación para el creyente.

Con el Padre Donostia recorrimos el barrio de San Sulpicio, lugar donde se rinde culto al arte católico, y varias instituciones de carácter social católico, así como el Teatro Gregorio, de que hizo un estudio de sus características y forma de tratar los actores, de los cuales citó algunos adornos destacados.

Y de regreso de París, un paseo por la maravilla de Solesnes, para terminar con unas ilustraciones musicales, que interpretó al piano con su peculiar acierto y el aplauso y las felicitaciones de la concurrencia.

## Ropero parroquial de San Vicente

Hoy, jueves, día 1, a las siete de la tarde, se hará el ejercicio de la Hora Santa.

Hoy, a las cuatro de la tarde, bajo la presidencia del señor párroco, celebrará su reunión esta Asociación benéfica.

Después de las preces se leerá un capítulo de la imitación de Cristo, una breve instrucción religiosa, colecta, recepción de prendas confeccionadas y distribución de género para su confección en casa.


VIENA-PRAGA
Especialidad en servicios para la mesa y de corsetería de la casa. Objetos de arte, alfombras y curiosidades. Exposición y salones de venta: ATEGORRIETA, 4.

MONTE IGUELDO
JUEVES INFANTIL. EXITO CRECIENTE.
Además del festival para las personas mayores, con la orquesta Ibarra, la tarde se dedicará a los niños. En el cine, dos secciones con películas de gran risa. Premio para todos los niños. Album de Suchard, pitos, globos, bombones, etcétera, etcétera.
Sólo tendrán derecho a los premios los billetes de los niños; y desde los dos años hasta los doce inclusive, pagarán 0'50 céntimos por el funicular, ida y vuelta. Alegría, salud, diversión, espléndido panorama.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



# Ecos de Sociedad

LOS QUE VIAJAN. — Se ha trasladado a Italia la duquesa de Montpensier.

—Marchó a Madrid don Pío Suárez Inclán.

—La condesa de Fuensalida ha ido a Guetaria.

—Volvió a Madrid el marqués de Molesine.

—De Madrid ha llegado don Francisco de Asís Fort.

—Marcharon a Pontevedra los señores de Fernández Barrón (don Manuel).

—Regresó a Madrid el general Barbero.

—Fué a Alzola don Julián Felipe.

—Marchó a Madrid don Ernesto Giménez Caballero.

—Marchó a Vichy doña Rafaela L. de Bosch y Labrús.

—Vino de Bilbao la señora viuda de don R. Laseo de la Vega.

—Regresó a Madrid el exembajador de España en Berlín don Américo Castro.

—Marchó a Madrid el comandante de Estado Mayor don Eleuterio Villanueva.

♣ ♣

CASA DERBY
AVENIDA, 21
Liquida los bolsos y carteras para señora, con grandes rebajas.

♣ ♣

Lágrimas de Georgette
Gran perfume de moda. El preferido por el público elegante. "La Concepción". Fábrica de perfumería fina. RENTERIA.

♣ ♣

DESPEDIDA. — El distinguido diplomático y querido amigo nuestro don Pedro Lecuona Ibarzabal, que durante año y medio ha ocupado dignamente el cargo de cónsul de España en Hendaya, marcha hoy a su nuevo destino, el consulado de Tallinna (Estonia).

Con el pretexto de su marcha, anoche se reunieron en el Club Náutico un grupo de amigos personales de don Pedro Lecuona para despedirle con una cena al distinguido diplomático. Entre ellos se encontraba don Tomás Tellería, don Pedro Marquiegui, don Ricardo Bueno, don Carlos Landi, don Miguel Uranga, don Pedro Bargarache, don Fernando Castañeda, don Manuel, don José y don Luis Bago, don José Luis y don Enrique Huarte, don Pedro Espada, don Gil Clemente, don Sebastián Córdoba, don Jenaro Magaru, don Julián Bergareche, don Joaquín Garaizuca, don Juan Aldeitza y don Javier Grandmontagne.

Deseamos al señor Lecuona todo género de éxitos en su nuevo destino.

"NIRAUS,, COIFFEUR DE DAMES
de sus peinados hace creaciones
ELCANO, 8 Teléfono 1-01-93

BODAS. — Ayer contrajeron matrimonio, en la mayor intimidad, la bella señorita María Rosa Echevarría y nuestro querido amigo y compañero don José Goñi Aizpurua, director de "La Constancia".

Hacemos cordiales votos por la felicidad de los recién casados.

♣ ♣

CORSEPAÑUELO?
LEGAZPI, 1. : MERKIENA. : Tel. 1-23-84.

♣ ♣

NATALICIOS. — Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la esposa de nuestro particular amigo don José María Loinaz (nó Carmen Dolhagaray).

A Nuestra felicitación más efusiva a los venturosos padres.

♣ ♣

AGRADECIMIENTOS. — Los familiares de doña Milagros Ruiña Iñigi Ortiz de Arri nos ruegan que, en la imposibilidad de dar las gracias a los numerosos testimonios de pésame que han recibido, lo hagamos desde estas columnas.

♣ ♣

SIGUENZA. Sastre. Fuenterrabía, 19. Ha recibido las novedades del invierno.

♣ ♣

NOTAS TRISTES. — Subió ayer al Cielo el niño Angel Mair Amiano, que era el encanto de un verdadero hogar.

En San Ignacio se celebrará hoy, a las diez, la misa de Gloria, seguida de la conducción.

Compartimos el duelo de los padres, hermanos y abuelos del angelito.

—Ha muerto en Madrid don Luis Gordón y Rodríguez Casanova, hijo de los condes de Mirasol.

Damos el pésame a su afligida familia.

"SACHA". — Va menguando la avalancha veraniega de pleno agosto. La ciudad deja de tener ese tono chillón y ese abigarramiento de la semana grande, para recobrar su matiz peculiar de buen tono. Siempre ha sido septiembre el más aristocrático, de los deportes de "élite", del paisaje otoñal suave y elegante. Y dentro de este lienzo, pocos rincones tan en armonía y tan deliciosamente gratos como "Sacha". Sin las aglomeraciones de la pasada quincena, "Sacha" es ahora doblemente tentador, con su sombra propicia y su interior amable, refugios únicos para el diálogo confidencial o la conjugación del eterno verbo. Y todo esto, mientras el mago que crea las exquisitas confituras nos endulza la vida o el barman alquimista pone en la miel de las palabras de amor la gotita de miel oportuna que nos hace más inolvidables las promesas que "ella" va vertiendo en nuestro oído... Y "Sacha", con su cortijeglo, cobijándonos y cobijando nuestra dicha.

Atención, mucha atención
suelo y muebles al instante
adquieren brillo radiante
con encáustico ALIRON

HOY EN LA PLAZA DE TOROS

## Esta tarde actúan "Los Calderones"

Según hemos dicho oportunamente, esta tarde, a las cinco en punto, a petición de innumerable cantidad de personas, se dará en la Plaza de Toros un magnífico festival, verdaderamente artístico y lleno de interés.

Se trata de la repetición de "Los Calderones", agrupación artístico-taurina formada por más de cuarenta profesores, que constituye el espectáculo de máxima categoría y mejor presentado que viaja por España, y cuyo director es el creador del toreo cómico, Rafael Dutrús, "Llapisera".

En la primera parte del espectáculo será lidiado un hermoso becerro salmantino por los inimitables toreros cómicos, únicos amos de la gracia, El bombero torero, As Charlot y Lauralito.

Esta cuadrilla de toreros cómicos hacen verdaderas cosas graciosísimas, y en todas partes han logrado éxitos considerables.

Después tendrá lugar la lidia formal de dos hermosos novillos por el aplaudido matador Rafael Ponce "Rafaelillo", acompañado de su cuadrilla, en la que figura como sobresaliente Toribio Navarro.

Rafaelillo es un novillero fino y valiente que ha de gustar mucho.

A continuación tendrá lugar la parte sensacional del espectáculo, presentándose la sensacional agrupación humorística musical "Los Calderones", que darán, con su inimitable y peculiar estilo, un notabilísimo concierto cómico-taurino-musical.

Esta parte de la fiesta es algo extraordinario, que constituye una maravilla digna de ser admirada.

Uno de los profesores de la banda lidiará, banderilleará y dará "muerte filarmónica" a estoque a un bravo y escogido becerro.

En uno de los intermedios de la banda, será la actuación del sensacional número filarmónico, con el cual el eminente músico señor Vilches, denominado "El Vallejo del saxofón flamenco", ejecutará milongas, fandanguillos, malagueñas, guajiras, seguidillas, tarantas, etc. acompañado a la guitarra por el repudado profesor ídolo de los aficionados al cante, Pepe, el de Badajoz.

El programa, como se ve, reúne extraordinarios atractivos. Los precios son baratos, y con ello no cabe duda de que hoy la plaza se verá llena.

Alquílase en Neuilly Sur Seine
cerca del Bosque, todavía buenos departamentos; todo confort, 4 piezas de 12 a 16.000 con dependencias; 5 piezas de 16 a 20.000. Tranquilidad para niños. Para visitar en la plaza: 9 calle Casimir-Pinel, y 11 Bd. de la Seine. Informes sobre libro ilustrado: M. Verdonnet, 50 calle Boursault, París. Tel.: Mar-

EN EL HIPODROMO DE LASARTE

## Las carreras de caballos del domingo

El próximo domingo, en el Hipódromo de Lasarte, se celebrará la más importante [illegible] carreras que se organizaron en la [illegible]porada.

Se disputará en ella el Premio [illegible]gar por el interés despertado [illegible] el Hipódromo será el lugar [illegible] Sebastián.

No limitamos por hoy a dar [illegible] de las inscripciones recibidas [illegible] domingo. En días sucesivos las [illegible]mos como se merecen.

PREMIO POLICHINELA.—3.000 pesetas. 1.200 metros

Casilda Figueroa, 2 "Amosanda", 53 kilos.
Yeguada Figueroa, 2 "Cándida", 50 kilos.
Conde de Ruiz de Castilla, 2 "Apelación", 52 kilos.
Conde de la Cimera, 2 "Vivacity", 53 kilos.
Paulino Peña, 2 "Scarabe", 54 kilos.

PREMIO IGUELDO (venta).—2.000 pesetas. 1.700 metros.

Marqués de Loriana, 5 "Pomposa", 4.000 pesetas, 48 kilos.
Marqués de Loriana, 3 "Beau Monsieur", 2.000 pesetas, 46 kilos.
Valero Pueyo, 6 "Blue Eyes", 4.000 pesetas, 62 kilos.
Conde de Torre Arias, 3 "Flor de Lis", 4.000 pesetas, 43 kilos.
Conde de la Cimera, 3 "Brianza", 4.000 pesetas, 50 kilos.
Conde de la Cimera, 6 "Port Etienne", 2.000 pesetas, 52 kilos.
Marqués de Valderas, 4 "Sala", 4.000 pesetas, 62 kilos.

PREMIO OURKI.—3.000 pesetas. 1.850 metros.

A. Bueno, 3 "Sgilhan", 55 kilos.
Valero Pueyo, 3 "Agustina Aragón", 53 kilos.
Yeguada Figueroa, 3 "Aragón", 48 kilos.
Conde de Ruiz de Castilla, 3 "Andurriña", 50 k.
Conde de la Cimera, 3 "Brianza", 51 kilos.
Condesa de San Martín de Hoyos, 3 "Titere", 52 kilos.
Marqués de Valderas, 3 "Vipatric", 50 kilos.

PREMIO ESPARA.—12.000 pesetas. 2.400 metros.

A. Crespi, 4 "Pipo", 63 kilos.
Conde de la Cimera, 6 "Aliántida", 62 kilos.
Valero Pueyo, 4 "Miami II", 61 kilos.
Conde de Torre Arias, 4 "Pinocho II", 58 kilos.
Yeguada Nacional, 5 "Ohio", 57 kilos.
Manuel Ordóñez, 5 "Capri", 56 kilos.
Francisco Coello, 5 "Sorrento", 55 kilos.
Marqués de Loriana, 4 "Quitamanchas", 54 k.
Luis de Goyeneche, 4 "Polichinela", 53 k.
Marqués de San Damián, 4 "La Cachucha", 52 k.
Marqués del Llano de San Javier, 3 "Chiffonier", 52 kilos.
Condesa de San Martín de Hoyos, 3 "Stella", 50 kilos.
Conde de Ruiz de Castilla, 3 "Andurriña", 50 k.
Conde de Monteirrio, 6 "Duende", 54 kilos.
Pedro Ponce de León, 4 "Poker", 51 kilos.
Duque de Alburquerque, 3 "Sillios", 55 kilos.

PREMIO SANGUINE.—3.000 pesetas. 1.700 metros.

Manuel Ordóñez, 5 "Capri", 50 kilos.
Conde de Monteirrio, 4 «West Winds, 54 kilos.
Yeguada Figueroa, 3 "Aragón", 46 k.
Coello-Covarrubias, 3 "La Bombilla", 50 k.
Conde de Torre Arias, 4 "Pinocho II", 56 k.
Conde de la Cimera, 5 "Adelaida II", 56 k.
Marqués de San Damián, 4 "La Cachucha", 56.

PARA EL DIA 11

## La corrida de Beneficencia

El día 11 del actual se celebra la tradicional corrida de Beneficencia. La Comisión organizadora está ultimando todos los detalles del programa para reunir en la fiesta los mayores atractivos.

El ganado ha sido escrupulosamente escogido y no habrá una corrida desigual ni de salto, como ocurre en las fechas de septiembre en que ya tienen agotado el ganado las dehesas.

La Beneficencia tiene encargados los toros y seleccionados como merece una corrida de este rango.

De matadores ha procurado reunir novedad y figuras, trayendo a nuestra plaza lo mejor y más interesante de la baraja taurina.

Pero aunque esto no fuera así, la corrida de Beneficencia tiene siempre la colaboración del pueblo, que reserva sus preferencias para la corrida a favor de los pobres.

Creemos innecesario el llamamiento; pero sí hemos de decir que San Sebastián entero debe responder al fin de la corrida.

El día 11 es un gran cartel, con toros de verdad, para toreros que no ciñran su afán en sumar cien corridas salga lo que salga. Son toreros que salen a jugársela todos los días y que pueden dar y darán una gran tarde de toros.

El día 11 es la corrida de Beneficencia, a la que deben asistir todos los donostiarras.

EN ZARAUZ

## Un religioso perece ahogado

Esta mañana se produjo en nuestra playa un desgraciado suceso, del cual ha sido víctima un virtuosísimo religioso.

Se hallaban bañándose en el lugar más céntrico de la playa, los religiosos franciscanos RR. PP. Goitia e Ignacio Albizu. Este, que no sabía nadar apenas, se adentró un poco más de lo debido en el agua, sufriendo un síncope y siendo arrastrado por el agua.

Su compañero el Padre Goitia, acudió prestamente en su auxilio, pero también se vió en grande peligro, salvándose gracias a que unos bañeros le auxiliaron, sacando también al Padre Albizu.

Unos médicos que fueron avisados urgentemente, practicaron la respiración artificial y toda clase de auxilios al Padre Albizu, pero todos los esfuerzos resultaron inútiles falleciendo tres horas después.

Hoy jueves, a las nueve de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio (desde el Convento donde se halla) y el acto constituirá una gran manifestación de duelo. Una vez en el cementerio y en el depósito judicial que se halla en frente, se practicará la autopsia por los médicos municipales.

El suceso ha causado enorme impresión en la villa, donde el finado contaba con generales simpatías por sus dotes de caballerosidad, virtudes y trato afable y cordial que le valieron las simpatías del pueblo entero.

Fray Ignacio Albizu era natural de Ataúz; contaba aproximadamente unos 38 años y era profesor de aritmética y álgebra y disfrutaba de la estimación de todos los alumnos.

En el lugar del suceso se personó el Juzgado, para actuar con las diligencias de rigor. — EL CORRESPONSAL.

♣ ♣

Con relación a este suceso hemos recibido una carta de Zarauz. La firma "Un zarauztarra" y tiene mucha razón. No tenemos inconveniente alguno en publicarla. Nuestro comunicante, debió no tenerlo tampoco en firmar su comunicado, que dice así:

"Señor Gobernador:

En esta playa de Zarauz acaba de ocurrir, a las 8 y media de la mañana, la triste muerte de un bañista, más víctima del abandono y falta de medios de salvamento, que de su propia imprevisión. Por ello, recogiendo el general sentir de los miles de bañistas que anualmente asistimos a esta bella e importante playa del territorio de su mando, me permito dirigirme a V. E. denunciando y exponiendo los siguientes hechos:

En esta playa no hay cuerdas o maromas tan indispensables siempre y más en ésta, cuyo mar es fuerte y abierto.

Ni a la hora que ocurrió el suceso ni en otra alguna, existe lancha de salvamento, banderines indicadores de zonas de peligro, ni los bañeros, ni el celador de playa permanecen vigilantes como es su obligación.

Por esta causa la desgracia de hoy, según he presenciado, ocurrió por carecer la víctima de dichos medios normales y obligatorios de salvamento, habiendo llegado tarde desgraciadamente para todo. Estas vidas tan inútilmente sacrificadas son el aviso del peligro; y ya que hay sabias órdenes y reglamentos que con solo cumplirlos evitarían tales males, por ello acudo a la bondad y rectitud de V. E. en la seguridad de que comprobados los hechos que le denuncio, ordenará con urgencia lo que corresponda, para salvaguardar las vidas de los miles de veraneantes que aquí concurren, sin perjuicio a la vez de exigir las responsabilidades que hubiere lugar.

Le saluda con la mayor consideración y respeto. — Un zarauztarra".

El té de moda en el Casino Mirentxu
Hoy, como jueves, se celebrará en el bellísimo Casino de Mirentxu, de Fuenterrabía, el té de moda que, como es sabido, constituye el acontecimiento mundano de Guipúzcoa.
El pedido de mesas es extraordinario; y esta tarde, como todos los jueves y lunes, no habrá lugar más aristocrático y agradable que el Casino Mirentxu de Fuenterrabía.

MOTOR

## ¿QUIEN HIZO EL FORD?

### Consideraciones sobre un nuevo 8 cilindros

Dentro de muchos años, de siglos, la pregunta que hoy suena a algo muy vulgarizado en nuestros tiempos de enseñanza elemental volverá a oírse pero en otros continentes; en otras tierras. La Tierra tal cual hoy la vemos o suponemos, habrá desaparecido. Formidables seísmos, imponentes brazos de mar, tempestades inimaginables «les mera monteront sur les montagnes... (Paul Morand)» habrán destruido todo vestigio de habitabilidad terrena. Fenómenos cataclísticos, incursiones de meteoros descomunales, diluvios, más que lluvias, de satélites celestes habrán inundado en descomunal batalla de flores, el vacío por el que tímida y tomboroseamente asomó el profesor Piccard y los elementos habrán asistido a una fantástica y danesca danza de trasiación de fuerzas, objetos y movimientos. ¡La Tierra habrá desaparecido! Saturno, dara sendas cabriolas ante Júpiter. Este, mirará asombrado. Pensará en la absoluta demencia de su padre. Y la esfera terrestre, mientras tanto, girará en trágicos espasmos hasta llegar a apaciguarse lentamente, muy lentamente... «Mira—dirá el papá—parecen «sensillitas» Repúblicas sudamericanas...» Desaparecerá el Atlántico que servía de pequeño espejo de afeitar a Marte, el guardia de asalto del espacio. La luna se indignará, por el cambio de posición de regiones árticas que serán tórridas, ecuatorianas... y Juno lamentará la desaparición de Coty...

Quedarán una pareja y... un Ford. Y esa será la Pregunta de rituál, infantil, ¿Quién hizo el Ford?

... ... ... 

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



RESPONSABILIDADES

# Indagando el paradero del general Barrera

### Se han registrado hasta los conventos ¿Dónde está González Carrasco? Libertad de "El Algabeño„ Nuevas detenciones

**Madrid, 1 (12 n.).**

**DETENIDOS A MADRID**

Esta tarde han llegado a la Dirección general de Seguridad, procedentes de Sevilla, los señores don Alberto Pastor Ortega, don Juan Bautista Jaén Molina, don M. Torres Cortés, don Francisco y don Juan Muria Rodríguez y don Eduardo Safanell Celorrio.

Todos ellos han quedado a disposición de la Dirección general de Seguridad.

**¿DÓNDE ESTA EL GENERAL GONZALEZ CARRASCO?**

Granada. — "El Defensor" publica un artículo en el que pregunta por el paradero del general González Carrasco.

Supone que este señor está en Marruecos, en contacto con el comité monárquico.

**SIGUEN LOS REGISTROS PARA BUSCAR A BARRERA**

Barcelona. — Siguen los registros para dar con el paradero del general Barrera. Hoy se registraron numerosos conventos, con resultado negativo.

**DETENIDOS Y PUESTOS EN LIBERTAD**

Guadalajara. — Procedente de San Sebastián, ha llegado para ingresar en la prisión militar el teniente coronel don Francisco Borbón Latorre.

Han sido puestos en libertad el comandante don José Bernal y los capitanes don Julio García y don Félix Valenzuela.

Los tres continúan a disposición de la Dirección General de Seguridad.

**EL ALGABESO, EN LIBERTAD**

Sevilla. — Por no aparecer cargo alguno contra él, ha sido puesto en libertad el torero José García "Algabeño", a quien se detuvo por creerle complicado en el movimiento monárquico.

**DETENCIONES**

Córdoba. — Han sido detenidos don Luis Fernández Trujillo, que fué delegado gubernativo en la época de la Dictadura, y el exalcalde de esta ciudad señor Luque.

**LA PARTIDA DE LOS DEPORTADOS**

Cádiz. — Se había asegurado anoche, que de madrugada zarparía el "España 5" que ha de conducir a Villa Cisneros a los castigados con deportaciones.

El gobernador ha dicho a los periodistas que no ha recibido órdenes a este respecto y que calcula que aun pasen dos o tres días antes de la partida del buque.

**OTRAS DETENCIONES**

Málaga. — Ha sido detenido, ingresando en la cárcel, el presidente de Acción Popular don Carlos Palanca.

**EXPEDIENTE A UNOS FUNCIONARIOS**

Guadalajara. — Se tienen noticias de que, por denuncias habidas contra varios funcionarios civiles de esta prisión, se va a ordenar la apertura de un expediente.

Parece que varios de los funcionarios serán trasladados.

**LAS ACTUACIONES DEL Sr. CAMARERO**

Sevilla. — El señor Camarero estuvo en el cuartel de San Hermenegildo, practicando diligencias para esclarecer los sucesos del día 10.

El juez especial regresará a Madrid el sábado, delegando los poderes en el magistrado de la Audiencia, señor Arjona.

Se sabe que de la defensa del ex gobernador señor Valera Valverde se encargará don Miguel Maura.

VIZCAYA

# La tercera prueba internacional de out-boards

### La reaparición de periódicos.-La construcción de una fábrica de neumáticos. Prórroga a los barraqueros

Bilbao.—Esta tarde se celebró la última regata internacional de "out-boards". Resultó la más interesante de las celebradas y fué presenciada por numeroso público.

La prueba tuvo lugar en el mismo trozo de la ría en que se celebraron las anteriores; y su recorrido era de 60 kilómetros. Se presentaron diez corredores.

Llegó el primero Bertrand, en 53 m. 53 s. 2/5; segundo, el catalán Batlló, en igual tiempo; tercero, López Tapia, en 1 h. 8 m. 1/5. Los restantes corredores no lograron clasificarse en el tiempo fijado por el Reglamento.

Lo más emocionante de la prueba fué la salida. Se distinguió en los primeros momentos el "leader" Soriano; pero a la tercera vuelta tuvo que abandonar, por avería en el motor.

Resultaron también interesantísimas las tres últimas vueltas entre el vencedor y el segundo, que entablaron un verdadero duelo. La media horaria de la carrera fué de 66,300 kms.

Terminada la carrera, se hizo el reparto de premios en el Ayuntamiento.

Fueron entregados por el alcalde, ante otras autoridades y bastante público.

—Celebró sesión el Ayuntamiento, que despachó asuntos sin importancia. Se acordó prorrogar por 15 días las autorizaciones concedidas a los barraqueros de La Casilla.

—El gobernador ha manifestado que, en vista de la autorización concedida por el Gobierno, hoy reaparecerán los diarios "La Gaceta del Norte" y "El Pueblo Vasco".

—Preguntado por los periodistas acerca del nombramiento del señor Calviño para el cargo de director general de Administración Local, dijo que nada sabía oficialmente; y en cuanto al nuevo gobernador de las Vascongadas de que se viene hablando, señor Alonso, hizo grandes elogios de él.

—El Ayuntamiento de Orduña ha designado dos representantes, que visitaron al presidente de la Gestora para ofrecer unos terrenos para la fábrica de neumáticos que busca sitio para construirla.

—Un obrero entregó ayer al alcalde un trozo de pan que creía en malas condiciones para comerlo.

El alcalde ordenó se hiciera un análisis, que dió por resultado el demostrar que, en efecto, estaba mal fabricado y que era nocivo para la salud.

INFORMACION DE PROVINCIAS

# Los sindicalistas declaran la huelga en Valencia

### Y en Barcelona se han tomado precauciones para hoy El Presidente en Priego Un protector del archiduque Carlos

**LOS SINDICALISTAS DE VALENCIA**

Valencia. — Los sindicalistas han declarado la huelga general. El gobernador la considera ilegal y ha procedido a la detención de las directivas de los sindicatos y del Comité de huelga.

Ha sido multado con 500 pesetas el editor de la hoja en que se excitaba a la huelga.

Al acudir al trabajo se produjeron diversos incidentes por coacciones, practicando los Guardias de Asalto varias detenciones.

El gobernador ha suspendido el mitin comunista anunciado para esta noche.

**ANUNCIO DE HUELGA**

Barcelona. — Hoy se decía que estallaría la huelga general, por cuyo motivo se adoptaron muchas precauciones.

Además de las patrullas de guardias de Seguridad y de asalto que iban provistas de tercerolas salieron también grupos de agentes en coches requisados para recorrer durante la madrugada las barriadas extremas, en todas las cuales había tranquilidad completa.

Aunque el paro no se ha producido, las precauciones siguen en pie, pues se anuncia que la huelga comenzará mañana.

**"LA SOLII" RECOGIDA**

Barcelona. — Las autoridades han concedido permiso para una conferencia que Angel Pestaña va a dar en el Ateneo Politécnico.

**LA MULTA AL ARCHIDUQUE DE HAPSBURGO**

Barcelona. — Ha llegado un extranjero con objeto de pagar la multa impuesta al archiduque Carlos de Hapsburgo de Borbón.

Se ignora si don Carlos accederá a la pretensión del extranjero.

**HUELGA GENERAL EN LEON**

León.— Se ha declarado la huelga general del ramo de la construcción, por solidaridad con los albañiles.

Un grupo de huelguistas agredió a unos trabajadores en las inmediaciones de la fábrica de azúcar.

Se practicaron cinco detenciones.

**MUERTE DE UN COMERCIANTE**

Santander. — En el Sanatorio del doctor Madrazo ha dejado de existir el presidente del Círculo Mercantil, don Julián Hernando, que ayer fué agredido a tiros, a la salida de la iglesia de San Francisco, por su ex dependiente Eloy Sánchez.

**EL VIAJE DE ALCALA ZAMORA A PRIEGO**

Córdoba. — A las ocho de la noche llegó a su finca de Priego el Presidente de la República. Pasó por Priego sin detenerse.

El día 2 irá a Priego para asistir a una corrida en la que tomarán parte Lalanda, Bienvenida y Ortega. El Ayuntamiento le obsequiará con un banquete.

El día 8 irá a Córdoba para inaugurar la Casa Ferroviaria. Será obsequiado con un banquete de gala en el Círculo de la Amistad.

**UN DESCARRILAMIENTO**

Valdepeñas. — En el kilómetro 224 de la línea de Madrid a Sevilla descarriló un tren a causa de la rotura del eje de un vagón.

Resultó muerto el obrero machacador de piedra Tomás Cenador, natural de Santa Cruz de Mudela, que regresaba del trabajo.

# Disposiciones oficiales

### Varios nombramientos y separaciones

**Madrid, 1 (12 n.).**

**LA "GACETA"**

El periódico oficial publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Justicia. — Decreto reorganizando los servicios de la subsecretaría del ministerio.

Hacienda. — Señalando el recargo que habrán de experimentar las liquidaciones por derechos arancelaríos, durante la primera decena del mes de septiembre, cuando no sean hechas en oro, sino en moneda de plata o papel, recargo que habrá de ser de 133,40 por ciento.

Agricultura. — Disponiendo que a partir del día primero de septiembre el maíz exótico que se declare para el consumo devengará por derechos de importación la cantidad de siete pesetas oro el quintal métrico, cualquiera que sea su procedencia y punto de embarque.

Presidencia. — Relación de bienes incautados en Vizcaya por el patronato administrador de los bienes incautados a la compañía de Jesús. Se dispone la apertura de una información pública sobre los mismos, a la que podrán concurrir todas las personas que lo deseen en el plazo de tres meses.

⁂

La "Gaceta" publicará mañana un decreto de Estado por el que se dispone que se celebre todos los años por septiembre, y siempre que haya vacantes, exámenes de ingreso en la carrera diplomática.

—Otra, del mismo Ministerio, declarando en situación de disponible a don Luis Anlió, cónsul de España en Manila.

—Otra, de Marina, separando de la Armada a don Francisco Calvo Pino, comandante de Marina de Sevilla.

—Otra, de Gobernación, nombrando director general de Telégrafos a don Miguel Sastre Picatoste.

—Otra, del dismo Ministerio, nombrando a doña Angela Sánchez Gómez maestra permanente del Sanatorio Marítimo de Pedrosa (Santander).

—Idem ídem a doña Rosario Cerezo Abad y doña Margarita de la Hera Rodríguez, maestras del Sanatorio de Torre Molinos (Málaga).

**EL JURADO MIXTO PESQUERO**

Se ha firmado una orden del ministerio de Trabajo, disponiendo que se conceda derecho electoral para la designación de vocales obreros de la sección de rederos, pescadores y demás auxiliares de pesca del Jurado mixto de la industria de pesca de San Sebastián a los Sindicatos provinciales de obreros y empleados de pescaderías, debiendo tomar parte en la elección solo los pertenecientes a las actividades a que la pesca se refiere.

# Información de Madrid

### Dos robos y una joven desesperada

**Madrid, 1 (12 n.).**

**RIÑA DE MALEANTES**

A primera hora de la madrugada, en la calle de la Paz, riñeron dos maleantes. Uno de ellos, llamado Esteban Aparicio, dió varias puñaladas a otro apodado "Tartaja", dejándole gravísimamente herido.

**RECUPERANDO JOYAS ROBADAS**

Rafael Sánchez se encontró unas joyas en un pañuelo que tenía manchas de sangre.

Pretendió pignorarlas, cosa que no pudo hacer por haber dado la Policía orden de detener al que fuera a intentarlo.

Las joyas pertenecen a un corredor de Comercio, al que le fueron sustraídas juntamente con 300 pesetas.

Fueronle presentadas al corredor varias fichas de conocidos maleantes, logrando reconocer en una de ellas a uno de los que ayer tarde estuvieron jugando al billar con él.

Este individuo es el que esta mañana fué herido en la calle de la Paz y al que le fueron ocupadas las 300 pesetas. Se ha averiguado que las heridas que sufre no le fueron causadas en riña.

**ROBO EN UN INSTITUTO**

Esta mañana, al hacer la limpieza en el Instituto Agrónomo, se observaron algunas irregularidades en el departamento en que está instalada la caja.

Avisada la Guardia civil, se practicó una detenida inspección, notándose la falta de 1.500 pesetas.

**UN CASO LAMENTABLE**

Esta tarde marchaba por el callejón de San Ricardo la joven Elisa Doch Rodríguez, con una navaja abierta.

Fué interrogada por un guardia de Seguridad, al que contestó dándole una bofetada.

Conducida a la Comisaría, declaró que solamente trató de alejarse de su casa a causa de los malos tratos de que le hace víctima su padre.

Para ello, le pegó la bofetada al guardia, ya que ella creía que esto estaba castigado con la pena de cuatro años de prisión, y prefería estar en la cárcel que en su casa.

GOLF

# Segundo día de la Copa Marlborough

Esta tarde volverá a ponerse en juego la Copa Malborough, que tan brillantemente fué ganada en su primer día por don Julián Olivares con el "score" neto de 63, el cual tendrá que repetirlo, si quiere anotarse una segunda victoria que le haría el probable —por no decir seguro— ganador del precioso trofeo.

Son numerosas las inscripciones ya recibidas, a las que se sumarán varias más, por lo que se ruega a todos los inscriptos acudan con puntualidad sobre el "tee" de salida.

⁂

El lunes próximo se jugará la Prueba Capitán, disputándose la copa del presidente del Club, duque de Arévalo del Rey.

⁂

Van llegando los profesionales que han de actuar en el Campeonato de la Costa Vasca. El viernes y sábado nos visitaron, en viaje de entrenamiento, los hermanos Alsuguren y Walker, de San Juan de Luz, y Tomás Cayarga, de Zarauz.

Ernesto de Céspedes, el simpático profesional del Club Tabiada, de Sevilla, es huésped nuestro desde hace un mes.

Y esta tarde son esperados los profesionales del Golf de Puerta de Hierro, de Madrid, Gabriel González y Francisco Alonso, que vienen decididos a demostrar a la afición lo mucho que juegan y repegir, si cabe, el resultado del campeonato medrilefio, en el que se clasificaron primero y tercero, respectivamente, borrando de esta manera la desgraciada actuación del torneo del pasado año.

# MISCELANEA

Las horas de la pleamar hoy, en San Sebastián son las siguientes: Primera pleamar, a las 3'40 de la madrugada; segunda pleamar, a las 3'59 de la tarde.

⁂

Entramos hoy en el mes de septiembre, séptimo mes del año según la cuenta de los romanos, y noveno del calendario que actualmente se usa en casi todas las naciones de Europa y América: tiene treinta días.

El mes de septiembre estaba dedicado antiguamente a Vulcano. Desde el 21, 22 entra el Sol en el signo de Libra, y empieza el otoño para los habitantes del hemisferio boreal y la primavera para los del austral. Corresponde la entrada del Sol en Libra al momento en que este astro pasa del hemisferio celeste boreal al austral, y constituye lo que se llama equinocio de invierno, en el cual los días son iguales a las noches en toda la Tierra.

Respecto a la lluvia, cuestión que tanto preocupa siempre a los donostiarras, el mes de septiembre no tiene una característica definida.

Unas veces se pasa y otras no llega, por lo que ha dado lugar al refrán: «Septiembre o lleva los puentes o seca las fuentes».

De los treinta días que tiene, sólo cuatro son festivos: los domingos 4, 11, 18 y 25. Y como fiesta religiosa de la provincia, tenemos el día 9, que es la fiesta de Nuestra Señora de Aránzazu, patrona de Guipúzcoa.

⁂

Por cierto que este mes de septiembre va a dejar satisfechos a los más exigentes en materia de festejos. Vayan tomando ustedes nota:

Inauguración de San Telmo con las diversas exposiciones, conciertos y fiestas que esto lleva consigo. Regatas de out-boards. Regatas de balandros, yolas y traineras. Estancia del Presidente de la República y variados festejos en su honor. Corridas de toros y novillos. Carreras de caballos. Certamen internacional de lawn-tennis. Concurso de pijamas y «toilettes» de playa...

¿Hay quien dé más?

⁂

Como verán en la sesión del Ayuntamiento, tenemos otra vez a la vista las ferias de Amara. Las populares e indispensables ferias de Amara, con sus tiros, sus tiovivos, sus churros y demás novedades sensacionales...

Es de suponer que esta vez el Ayuntamiento tendrá un poco más de rigor en la concesión de permisos para la instalación de ciertas barracas, más propias de un aduar que de una ciudad como San Sebastián.

Porque ¡más «Gallitos de Londres», no!

⁂

El sabio Wegener—autor de la teoría de que los continentes descansan sobre un magma fluído —ha revelado que Europa se va alejando de América un metro cada año.

Pero otro sabio dice que no vale exagerar, pues este alejamiento no excede de varios centímetros anuales. Sin embargo, las observaciones científicas comprueban que, además de este desplazamiento anual, hay un desplazamiento periódico cuya amplitud llega a 15 metros cada once años. Este desplazamiento tan pronto nos acerca como nos aleja de América.

Los sabios, pues, no están de acuerdo. Y lo curioso será que un día los trasatlánticos que van a América no encuentren su meta, por haberse corrido demasiado la baliza...

DE ARTE

# Exposición de Carlos Ribera

Hoy, día 1 de septiembre, en el salón del Yacht-bar se inaugurará la exposición de pinturas de Carlos Ribera. Estará compuesta de veinticinco obras, óleos y dibujos, agrupadas por el autor conforme a la época de su realización (1925-1932), y estará abierta al público del 1 al 15 de septiembre.

INFORMACION EXTRANJERA

# La Dieta prusiana contra el Gabinete von Papen

### Hindemburg no ha querido recibir a la Mesa del Reichstag La situación en las repúblicas sudamericanas

**UNA TREGUA EN LA LUCHA**

Guayaquil.—Se ha concertado una tregua entre los revolucionarios y las tropas leales.

Los rebeldes aceptaron las condiciones impuestas por el Gobierno y las tropas gubernamentales entraron hoy en Quito.

Según se dice, en los combates habidos estos días han perecido unas cinco mil personas.

**INTRANSIGENCIA BOLIVIANA**

Santiago de Chile.—Comunican de La Paz, que parece que el Gobierno boliviano no está dispuesto a devolver los terrenos conquistados a los paraguayos en el Gran Chaco.

La masonería boliviana ha dirigido una circular al extranjero, acusando al Paraguay de perturbar la paz en América.

**COMPLOT DESCUBIERTO**

Londres.—Telegrafían de Montevideo que las autoridades de Río de Janeiro han descubierto un complot para volar un tren en el que iban siete aviones para las tropas que luchan contra los rebeldes de Sao Paulo.

**REUNION APLAZADA**

Berlín.—El Consejo de decanos ha decidido aplazar la próxima reunión del Reichstag hasta el día 8 o 9 de septiembre.

En la orden del día figura la declaración del Gobierno.

**HINDEMBBUEG SE NIEGA A RECIBIR A LA NUEVA MESA DEL REICHSTAG**

Berlín.—El capitán Goehring, consejero político de Hitler y nuevo presidente del Reichstag, envió el martes un telegrama al presidente Hindemburg pidiéndole audiencia para la mesa del Reichstag.

El mariscal Hindemburg, que se encuentra pasando unos días en Neudeck, contestó telegráficamente que como la próxima semana se reintegra a Berlín, demoren hasta entonces su visita.

**LA DIETA DE PRUSIA EXPRESA SU DESCONFIANZA AL GOBIERNO DE VON PAPEN**

Berlín.—La Dieta de Prusia, que se reunirá el día 21 de septiembre, ha aceptado, con el voto en contra de los nacionalistas, una moción del partido hitleriano expresando la desconfianza de la asamblea respecto al Gabinete von Papen.

La Dieta ha acogido, en las mismas condiciones, una moción socialista pidiendo la derogación del decreto-ley que instituyó el alto comisario del Reich en Prusia y dirigiéndose al Tribunal Supremo de Leipzig para que, con toda rapidez, dé su fallo sobre este asunto.

El Landtag ha aceptado también, con los votos de los hitlerianos y comunistas, una moción comunista según la cual todo funcionario prusiano tendrá derecho a no obedecer las instrucciones dictadas en virtud del decreto-ley que instituyó en Prusia un alto comisario del Reich.

Por último, la asamblea adoptó otra moción comunista referente al levantamiento de la suspensión de algunos periódicos.

Ni el señor Bracht, alto comisario del Reich en Prusia, ni representante alguno del Gobierno central, estuvieron presentes en esta reunión.

El señor Kerrl, presidente hitleriano de la Dieta, se pronunció nuevamente contra la doctrina según la cual el alto comisario del Reich en Prusia no es responsable de sus actos ante la Dieta.

El papel de este alto comisario debe ser, según el criterio del citado presidente, limitarse a asegurar el orden público, sin inmiscuirse en las cuestiones parlamentarias que afectan a los intereses del pueblo prusiano.

VIDA OFICIAL

# Reparto de libretas a los niños de las escuelas públicas

Bajo la presidencia del señor Torrijos, y con asistencia de varios concejales, en la Casa Consistorial se celebró ayer el acto de distribuir entre los niños de las escuelas públicas que mejor comportamiento y aplicación tuvieron durante el curso pasado, unas libretas, de 25 pesetas cada una, de la Caja de Ahorros Municipal.

En la Plaza de la Constitución, la Banda Municipal ejecutó un concierto durante el reparto, mientras en el salón de actos se congregaban numerosos escolares acompañados de familiares y maestros.

El señor Torrijos pronunció un breve discurso, en el que hizo resaltar el esfuerzo continuo del Ayuntamiento para atender la instrucción primaria. Exhortó a los escolares para que sigan aplicados, a fin de que no resulten baldíos los esfuerzos del Municipio.

Terminó haciendo un elogio de los maestros, a los que los niños deben guardar el mayor cariño y consideración. El señor Torrijos fué muy aplaudido.

Seguidamente se hizo el reparto de premios. Las libretas distribuídas son 40, por un total de 3.625 pesetas. Con el acto celebrado, se conmemoraba la fecha del 31 de Agosto, memorable en la historia de la ciudad.

—Entre las visitas que ayer recibió el alcalde, figuraba la de la Comisión organizadora de la décima prueba ciclista reservada para empleados de hoteles, cafés, restaurantes y similares de San Sebastián, que se celebrará el día 11 del corriente mes. Fueron a solicitar, al igual de otros años, un trofeo para dicha carrera.

—El gobernador civil, que dedicó el día a despachar asuntos de trámite, presidió por la noche una reunión con objeto de solucionar el conflicto planteado en la industria del señor Aiustiza, de Tolosa, con motivo de unos despidos. Se llegó a una transacción, con sueldos medios que evitarán muchos despidos. El arreglo es provisional, mientras resuelva en firme el Comité Paritario.

—Una Comisión de industriales de bares y cafés económicos entregaron un escrito al gobernador, en el que se expresa la situación difícil que les crea el funcionamiento de los Centros regionales y Sociedades de recreo, en muchas de las cuales hay servicio de bar y café sin pagar los tributos señalados por las Ordenanzas Municipales, que ellos satisfacen. El gobernador prometió estudiar el escrito, fundamentado en razones justas.

—El señor Del Pozo estuvo gran parte de la mañana fuera de su despacho, devolviendo visitas a las autoridades y personas que fueron a saludarle con motivo de su toma de posesión.

—En la Diputación no se facilitó noticia alguna de interés.

# Contra la ley de Asociaciones

Hoy comienza a aplicarse la Ley de Asociaciones votada en Cortes en abril último. Como esto pudiera motivar alguna protesta, de carácter sindicalista especialmente—a los que por añadidura pudieran unirse los comunistas y otros grupos obreros, puesto que se fijan normas contra sus respectivas formas de actuar—en toda España se han adoptado precauciones convenientes.

En San Sebastián también se adoptaron medidas de distinta índole para garantizar el orden, que suponemos no será alterado.

EN EL PRINCIPE

# Estreno en España de "El niño de las coles„

**CON ASISTENCIA DE UNO DE LOS AUTORES**

Hoy, jueves, tendrá lugar en el Príncipe el estreno en España de "El niño de las coles", juguete cómico en tres actos, original de Jackito Caella y José de Lucio.

Hay muy buenas impresiones de la nueva obra, pues se dice que tiene muchísima gracia, no le falta ingenio y está hábilmente desarrollada. Quienes así hablan, que son personas que han asistido al ensayo general, auguran un gran éxito de risa.

"El niño de las coles" se pondrá en escena en las funciones de las seis y media de la tarde y diez y media de la noche.

Al estreno de la obra asistirá uno de sus autores: José de Lucio.


# Lestelle Betharram

**(ENTRE PAU Y LOURDES)**

Villas y pisos, confortablemente amueblados, con o sin asistencia, agua corriente, sala de baños y duchas. Electricidad, jardín, arbolado, calefacción central, garages, clima ideal, sitio único de reposo. Gran facilidad de comunicaciones, precios sumamente módicos. Dirigirse a TAILLECHER, Villa Jeanne d'Arc, à LESTELLE (B. P.).

# OPORTUNIDAD

Magnífico "FORD", ocho cilindros, sin matrícula, se vende. Puede verse GARAGE GARNIER.

# PERDIDO

solitario, mañana del 30, de Reina Regente, Hernani, Avenida, Teléfonos. Gratificaré espléndidamente: Santibáñez; Reina Regente, 2.


# Junta Patronato de la Casa de Misericordia

Se admiten proposiciones para ejecución de obras de hormigón armado, carpintería y ferretería, albañilería, pintura, hinterneria, cemento volcánico, electricidad y ascensor y montacargas, para la ampliación y reforma del Sanatorio de Nuestra Señora de las Mercedes.

El presupuesto y pliego de condiciones se expone en Secretaría (Pescadería, 5, primero, derecha), los días laborables, de nueve a dos, hasta las doce horas del día 20 de septiembre próximo, en que se cerrará el plazo de admisión de proposiciones.

San Sebastián, 31 de agosto de 1932. — El alcalde-presidente, GUILLERMO TORRIJOS.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



## SESION MUNICIPAL

# Liquidación de los honorarios del señor Sert

### Ha cobrado 300.000 pesetas por una obra de millones, dice el señor Londaiz El impuesto a las traviesas en los frontones y el arbitrio sobre Círculos Por fin se va a urbanizar la calle de Carquizano Las ferias del mundo

A las seis y media de la tarde se reunía el Ayuntamiento en sesión ordinaria, bajo la presidencia del señor Torrijos y con asistencia de todos los concejales, excepto los señores Ibarbia y Soraluce, el señor Sasiain que se halla en uso de licencia, el señor Olaizola que excusa su ausencia y el señor Gómez a quien puede darse como baja definitiva en el Municipio.

Comunicaciones. — Aprobada el acta, se da cuenta de un oficio del juez ofreciendo causa por hurto de un instrumento de la Banda Municipal. Se acuerda, como siempre, no mostrarse parte sin renunciar a los derechos que pudieran percibirse.

—Queda aprobado el extracto de acuerdos adoptados por la Corporación en junio último.

—Se da cuenta de un oficio trasladando orden ministerial por la que se concede al Ayuntamiento un ejemplar de yeso del sepulcro del paje de Juan de Padilla, pero el Ayuntamiento habrá de abonar los gastos de traslado. Se acuerda dar las gracias a la Junta del Museo por esta donación.

—La Junta mixta del Hospital presenta un informe en el que se especifica la contribución directa e indirecta que han de tener el Ayuntamiento y la Diputación para la construcción del nuevo Hospital. El expediente se deja ocho días sobre la mesa, para estudio de los concejales.

Jornales y cuentas. — Durante la semana pasada se abonaron por jornales y cuentas la cantidad de 19.446, 20 y 31.601,85 pesetas respectivamente. El señor Arceluz hace algunas objeciones a varias partidas, entre ellas a la de San Telmo.

Informes aprobados. — Sin discusión se aprueban seguidamente los siguientes informes:

—Aceptando la dimisión del músico educando de la Banda Municipal don Angel García.

—Abonar a los señores Rueda y Madariaga la suma de 8.900 pesetas, importe del traslado y colocación en San Telmo de las estatuas de don Alonso de Idiaquez y su esposa doña Engracia de Olazabal, que se hallaban en la capilla del cementerio de Polloe.

—Abonar 110.000 pesetas al contratista del Ensanche de Amara por los gastos de recepción parcial de los terrenos ganados a aquel Ensanche.

—Facultar a don Francisco Antón para reformar un piso de una casa en la calle de Urbieta; a don José Lasa para construir una planta baja en la nueva Avenida de Ategorrieta y conceder en determinadas condiciones la autorización que solicita para construir una alcantarilla en el monte Ulía.

—Adjudicar a don Germán Pradera en 30.800 pesetas la instalación de calefacción y ventilación del Teatro Principal.

—Adjudicar a don Dámaso Azcue, de Azpeitia, en 2.400 pesetas, la adquisición de 200 sillas para el completo del mobiliario de San Telmo.

—Adquirir en 13.000 pesetas el telón de boca del Teatro Principal, a cuyo informe hace el señor Arceluz algunas observaciones, que se toman en consideración.

—Adquirir una faja de terreno para ampliación del relleno de las marismas del Ensanche de Amara. Estos terrenos, de 1.750 metros cuadrados, se compran a tres pesetas metro al propietario de Juanchundegui, de Amara.

—Efectuar una transferencia de crédito por valor de 1.551,25 pesetas.

—Concediendo una licencia al guardia municipal Juan Caro Arraiza.

—Adjudicando el suministro de una ambulancia automóvil para el Cuarto de Socorro a la agencia Odriozola, en 16.900 pesetas.

Ampliación de una beca. — Se acuerda ampliar la beca que por 750 pesetas anuales disfrutaba doña Carmen Pinillos, para que termine la ampliación de sus estudios en la Escuela Normal de Maestras; pero para ultimar algunos detalles pasa este informe a la Comisión.

Los honorarios del señor Sert. — Un informe de la Comisión de Obras propone la entrega a don José María Sert de la cantidad de 207.212,33 pesetas, importe que resulta de la liquidación por sus trabajos de ornamentación de San Telmo.

El señor Arceluz dice que hace un mes había pedido la liquidación exacta de todas las cantidades entregadas al ilustre pintor. No quiere discutir el trabajo del artista, pero sí que se presente una relación detallada de gastos.

El señor Zaldua da algunas explicaciones. El señor Londaiz dice que la obra realizada por el señor Sert vale varios millones de pesetas y ha venido a cobrar únicamente 300.000.

El señor Imaz dice que los últimos honorarios del pintor ascienden a 150.000 pesetas y que la diferencia hasta 207.000 es el tipo de cotización del franco fijado al 48,80.

El señor Arceluz dice que había en español para que le entiendan y que lo que él quiere es que se presenten una liquidación detallada y completa.

A propuesta del señor Torrijos vuelve el informe a la Comisión de Obras para que con la de Hacienda presente la liquidación pedida por el señor Arceluz.

El arbitrio sobre los naipes y otros juegos. — La Comisión de Hacienda presenta un informe proponiendo la ordenanza que ha de regir para la exacción del arbitrio sobre arriendo de naipes y otros juegos. El señor Zubiri se opone a la ampliación de este tributo; sometido el informe a votación, es aprobado con cuatro votos en contra.

El arbitrio sobre cuotas a los asociados de Casinos. — La misma Comisión propone igualmente la ordenanza que ha de aplicarse para la exacción del arbitrio sobre las cuotas que se cobren a los asociados a Casinos y Círculos.

El señor Londaiz pide que este arbitrio se extienda por igual a los círculos políticos; y el señor Torrijos dice que así se hace constar en el informe. El señor Londaiz añade que, mientras el arbitrio citado es de 10 por ciento para los casinos, a los círculos políticos se les aplica el 8; y pide igualdad para todos.

Se pone a votación el informe; y es aprobado con tres votos en contra, siendo a favor el del señor Londaiz.

Las apuestas en los Frontones. — Otro informe de la misma Comisión indica que, según el concierto económico, entra en la facultad de las Diputaciones cobrar el impuesto sobre traviesa en los partidos de pelota. La Diputación cedió este derecho al Ayuntamiento, que vino cobrando el 2 por ciento sobre las apuestas ganancioso. Pero en 1929, para aumentar los fondos del C. A. T., se convino elevar en 1 por ciento este tributo. Se hicieron gestiones para llegar a un acuerdo con la Empresa, en virtud del cual se aumentó un 1 por ciento a las citadas apuestas ganancioso o sea que pasó del 2 al 3 por ciento este tributo.

Se convino, bajo escritura con la Empresa, que de ese 1 por ciento el 55 fuera para el Ayuntamiento con objeto de sufragar los gastos del Centro de Atracción y Turismo; y el 45 restante habría de quedar a beneficio de la Empresa. Se hacía constar también que este convenio se delaría sin efecto en el momento que se acordara un nuevo aumento.

Recientemente la Diputación dispuso que se aumentara un 1 por ciento más este tributo por apuestas; y como es natural, la Empresa dejará de abonar el 1 por ciento estipulado en la escritura.

En resumen, el tributo sobre las apuestas será el mismo, es decir, el 3 por ciento. Pero en lugar de abonar a la Empresa el 45porciento, esta cantidad quedará a beneficio del Ayuntamiento y la destinará al sostenimiento de los Comedores Económicos caso de que estos vuelvan a funcionar; de lo contrario se le dará el destino que fuera menester.

Surge la duda de cómo ha de hacerse efectivo este impuesto. Se pensó establecer un premio de cobranza otorgado a la Empresa, como ocurre en Madrid. Pero en cambio en Bilbao no sucede lo mismo. Se ha creído lo más prudente seguir el mismo sistema adoptado por la Diputación en la cobranza de impuestos sobre traviesas en las carreras de caballos.

Se indica asimismo en el informe que este impuesto habrá de aplicarse en el momento mismo de la aprobación del informe o sea a partir del 1.° de septiembre actual.

El informe quedó aprobado por unanimidad.

La urbanización de la calle Carquizano. — La Comisión de Ensanches presenta un informe para urbanizar la calle de Carquizano, realizando obras de explanación, alcantarillado, luz y pavimentación, expropiando a este fin los terrenos que hoy son de propiedad particular.

El total de estas expropiaciones alcanzaría a la absurda cifra de 170.747 pesetas; y en vista de ello se hicieron gestiones con los propietarios para llegar a un acuerdo prudente.

Estas gestiones, llevadas a cabo por la Cámara de la Propiedad Urbana, han dado excelente resulta; y los propietarios ceden gratuitamente los terrenos con la condición única de que a sus fincas se les exima del pago de contribuciones durante un plazo que podría oscilar entre los 5 y los 20 años.

El informe queda aprobado con la única reserva de fijar un tiempo determinado a los propietarios para el pago de contribuciones; y las obras se realizarán inmediatamente.

Las ferias de Amara. — La propuesta para celebrar nuevas ferias en el barrio de Amara produce un largo debate.

Los vecinos de barrio presentan un escrito, con centenares de firmas, solicitando la celebración de las ferias. Por otra parte, el Círculo Mercantil y la Federación Mercantil se oponen a que tengan lugar dichas ferias; y en el mismo criterio abunda la Delegación Provincial del Trabajo que cita textos legales.

Se distinguen en la discusión los señores Paternina, que defiende la celebración de las ferias, y el señor Imaz, que se opone a ello. El señor Iglesias dice que las firmas de los vecinos del barrio de Amara son individuales y efectivas, mientras que las del Círculo Mercantil son únicamente las de la Directiva, sin que para ello se haya acudido a asamblea extraordinaria.

Después de aducir numerosos argumentos, se acuerda, con seis votos en contra, celebrar las ferias de Amara. También por votación se desecha una propuesta del señor Imaz para que no se permitan rifas ni tómbolas. Finalmente se aprueba una propuesta del señor Trecu para que las ferias tengan lugar del 15 al 30 de septiembre en lugar del 10 al 25 que figuraba en el informe. También se dispone que para el año próximo no se celebre más que una feria, en lugar de dos que han venido celebrándose estos años.

La inauguración de San Telmo. — Terminado el examen de los asuntos que figuraban en el orden del día, el señor Zubiri dice que ha recibido una invitación para asistir a los actos inaugurales de San Telmo; pero le parece que lo delicado sería invitar también a los concejales que en el período de su gestión fueron los promotores de esta gran obra.

El señor Torrijos manifiesta la imposibilidad de hacelo así por incapacidad del local, aparte de que, como a promotores, ya se ha invitado a los componentes de la Junta del Museo y Comisión de Monumentos. De todas formas, si fuera factible, cosa que lo duda, promete atender al señor Zubiri.

Los ruidos nocturnos. — El señor Londaiz dice que recientemente leyó en la "Tribuna de los espontáneos" de EL PUEBLO VASCO un escrito firmado por los vecinos de la calle General Jauregui que protestaban de los ruidos nocturnos. Dice que él suscribe dicho escrito y ruega al alcalde adopte medidas para corregir estas molestias.

Pide también se ruegue a los pirotécnicos que durante la celebración de fuegos artificiales no hagan estallar esos cañonazos, cuyos estampidos conmueven a la ciudad y que no pueden ser agradables para nadie. Esto ocurre solamente en los últimos años. Cree que el juego de luces y los ruidos mesurados es lo suficientemente agradable para entretener al público.

El señor Torrijos toma en cuenta este último ruego que pasará a la Comisión de Gobernación y del C. A. T. Y en cuanto al primero, tiene dadas órdenes al Jefe de la Guardia Municipal para que evite dichos ruidos nocturnos, pero volverá a reiterar las órdenes para que se establezca una estrecha vigilancia.

El viaje presidencial. — El señor Torrijos da cuenta de todas las gestiones que ha venido realizando estos días para ultimar todo lo que se refiere al viaje presidencial. Solicita del Ayuntamiento un crédito indeterminado para atender a todos los gastos que se produzcan con motivo de la visita del señor Alcalá Zamora.

Propone que se conceda un voto de gracias a don Dionisio Elzaurdy y a la familia de Echeverría por sus ofrecimientos para alojamiento del Presidente. Así se acuerda, con la abstención de la minoría monárquica.

Y seguidamente se levanta la sesión.

## ECOS RELIGIOSOS

SANTORAL DE HOY. — Nuestra Señora de la Consolación y de los Ángeles. Santos Gil, abad, y Sixto.

SANTORAL DE MAÑANA. — Santos: Esteban, rey, Elpidio, obispo; Antolín, Máxima, Zenón, Concordio y Teodoro.

♣ ♣

### LA GRAN PROMESA

MAÑANA

1er VIERNES DE MES

Palabras de Jesucristo N. S. a Santa Margarita María: "Yo te prometo, en la excesiva misericordia de mi Corazón que mi amor omnipotente te concederá a todos aquellos que comulguen nueve primeros viernes de mes seguidos la gracia de la penitencia final, que no morirá en mi desgracia ni sin recibir los Sacramentos, sirviendo los Mi Corazón de asilo seguro en aquella última hora."

♣ ♣

PARROQUIA DE SANTA MARIA. — Dios mediante, mañana, viernes, día 2 de septiembre, continuará la novena de desagravios en la iglesia matriz de Santa María.

El acto esencial y principalísimo es la comunión, la cual, con la mayor solemnidad posible, tendrá lugar, durante toda la novena, a las siete y media.

Por la tarde, a las siete, Santo Rosario, plática a cargo del R. P. Luis Urbano, O P, acto de reparación, canto "Parce Domine", bendición y reserva.

A ella se invita a todos los fieles animados del espíritu de reparación, pero especialmente a los que forman en las filas del Apostolado de la Oración, Guardia de Honor y Congregaciones Eucarísticas.

Asistirá a estos actos religiosos la capilla de la parroquia, reforzada con valiosos elementos de la localidad y el tenor don Ramón Laborda.

♣ ♣

PARROQUIA DE SAN VICENTE. — Primer viernes en honor del Sagrado Corazón.

Mañana es el primer viernes del mes de septiembre que se celebrará con solemnidad en la parroquia de San Vicente en honor del Sagrado Corazón, organizado por la Archicofradía de la Guardia de Honor.

A las siete y media se celebrará la misa de comunión general.

A las once, misa rezada, exponiéndose a continuación a S. D. M. para que puedan adorar todos los fieles durante el día.

A las siete y media de la tarde, solemne función, predicando el presbítero coadjutor don Ramón Inzagaray, y terminando los actos del día con la solemne bendición del Santísimo Sacramento.

♣ ♣

PARROQUIA DE SAN IGNACIO. — Primer viernes del mes.

El Apostolado de la Oración, canónicamente establecido en esta iglesia parroquial, celebrará sus acostumbrados cultos mensuales en la forma siguiente:

Por la mañana, a las siete y media, tendrá lugar la misa de comunión general solemnizada con acompañamiento de órgano y cánticos, que interpretará el coro parroquial juntamente con el pueblo.

Por la tarde, comenzará la función a las siete con exposición solemne de S. D. M. Rezado el Santo Rosario y practicado el ejercicio mensual, dirigirá la divina palabra el Sr. D. Agustín Zubiaurre, coadjutor de la parroquia. Se terminará la función con la bendición y reserva.

♣ ♣

PARROQUIA DEL BUEN PASTOR. — La Corte de Honor de la Virgen del Pilar tendrá mañana, día 2, misa y comunión general, a las ocho, en el altar de la Asociación.

Se ruega a todas las señoras que pertenecen a esta Asociación tengan la bondad de asistir y hacer la vela a su hora para Honrar a la Santísima Virgen.

Se suplica comulguen con la cinta por ganarse indulgencias.

♣ ♣

AL AMOR MISERICORDIOSO. — Solemnes cultos de reparación, petición y acción de gracias al Amor Misericordioso.

En la capilla del convento de RR. MM. Reparadoras (calle Easo) el día 1.° de septiembre, a las seis y media de la tarde, se rezará la Estación, Santo Rosario y un Padrenuestro y tres Avemarías (poniendo por intercesora a María Mediadora) por las intenciones recomendadas. A continuación predicará el R. P. Angel Elorriaga; después se hará el acto de consagración al Amor Misericordioso y se dará la bendición con el Santísimo Sacramento.

Al final se ruega que todo el pueblo cante el Himno al Amor Misericordioso.

Estos cultos son costeados por una devota del Amor Misericordioso.

El Excmo. e Ilmo. Sr Obispo de la diócesis concede 50 días de indulgencias por la asistencia a estos cultos.

♣ ♣

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS (calle de Garibay). — El Centro del Apostolado de la Oración de esta iglesia dedicará mañana, primer viernes de mes, en honor del Divino Corazón los siguientes cultos:

En las misas de seis y ocho, comuniones generales.

Después de la misa de once, exposición de Su Divina Majestad; y a continuación, la vela por turnos.

A las siete de la tarde, Santo Rosario, sermón que predicará don David Esnal, preces, bendición y reserva.

Dr. ARRIETA Médico, nariz, garganta. Prim. 19. Tel. 1-06-44

TERESINA

Recital de danzas españolas

TEATRO GRAN KURSAAL

Días 1 - 2 - 3 de septiembre

C. MONTOYA guitarrista — J. ALFONSO pianista

TODOS LOS DIAS TE DANSANT

GUIA MEDICA

M. de PATERNINA GARGANTA, OIDOS, NARIZ. FUENTERRABIA, 50. Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-07-14.

Dr. SENRA EX-MEDICO MILITAR. ENFERMEDADES SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS. — Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Clínico de la Profilaxis antivenérea. SAN MARTIN, 52, 1.°, Izqda. — Teléfono 1-52-42

Joaquín M.ª Tellería ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, INTESTINO, HIGADO, RAYOS X. Consulta de 3 a 6. PRIM, 31, 1.°. Tel. 1.25.00.

J. LARRE ESPECIALISTA NARIZ, GARGANTA Y OIDOS. Consulta: 10 a 12 mañana y de 3 a 5 tarde. SAN MARCIAL, 32 - 34, 3.°. Teléfono 1-20-48.

Doctor Sebastián Córdoba MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL Y DE LA CLINICA DE SAN IGNACIO. Especialista en Piel y Vías Urinarias. Consulta de 3 a 6. PRIM, 31. Teléfono 1-01-07.

P. AGUIRRE Enfermedades de los ojos. Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5. Económicas los martes y viernes de 5 a 7. San Marcial, 40, 1.° Teléfono 1-48-06

Jenaro Añeru MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL. Avenida de la Libertad 45. — Teléfono 1-27-60. Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.

Dr. Benito Petschen ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. Consulta de 3 a 5. PRIM, 17, entresuelo. Teléfono 1-27-61

Luis Elzaguirre CORAZON Y PULMONES. Médico del Hospital Civil. Consulta 12 a 1 y 3 a 6. PUERTO, 16, 1.°. Teléfono 1-24-50.

Dr. ESNAL PIEL Y SECRETAS. MEDICINA GENERAL. SORALUCE, 8, 1.° Teléfono 1-12-44. Consulta: de 9 a 11 mañana y 3 a 5 de la tarde.

R. Aramburu Enfermedades de la piel y Vías Urinarias. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. FUEROS, 5, 3.°. Teléfono 1-03-85.

Dr. E. POLIT ESPECIALISTA OIDO, NARIZ Y GARGANTA. Consulta: 10 a 12 y media y de 3 a 6. OQUENDO, 12. TELEFONO 1-12-09.

Dr. Olaran MENTALES Y NERVIOSAS. Director de la Casa de Salud de señoras de Santa Agueda. Consulta: Lunes, miércoles y viernes, 10-12 y 3-5. ANDIA, 2, 2.° Teléfono 1-44-77

ODONTOLOGOS

Miguel LARRE MEDICO-DENTISTA CHURRUCA, 14, 1.° Consulta: 9 a 1 y de 4 a 7. — Teléfono 1-53-62.

Dr. IRIGOYEN MEDICO Y DENTISTA. FUENTERRABIA, 19

GOICOECHEA MEDICO DENTISTA. Mayor, 2, 1.°, de 10 a 1 y de 4 a 7. Tel. 1-24-26

Dr. CASTAÑEDA GARGANTA NARIZ OIDOS. HERNANI, 9, 2.°

LA VILLA DE MADRID

Participa a nuestros lectores que se ha resuelto el problema del vestir. El éxito obedece al perfeccionamiento del corte, a las mejoras introducidas en la confección y al empleo de géneros de garantía.

La producción de grandes cantidades permite llegar al máximun de economía y con muy poco dinero se puede adquirir un buen traje de caballero o de niño de la más alta novedad, al más bajo precio.

La mejor prueba es que cada cliente se constituye en propagandista convencido de que se ahorra mucho dinero vistiéndose en

LA VILLA DE MADRID.—Fuenterrrbía 3.

Pruebe Vd. y se convencerá.

- Bolsa Automovilista -

Representación exclusiva en Guipúzcoa de los neumáticos U. S. ROYAL

Deposito de los neumáticos DUNLOP

STOCK completo de los neumáticos

PIRELLI-MICHELIN-GOODRICH-ETC.

Bandajes macizos

Vulcanización de cubiertas y cámaras

Lubrificantes

Accesorios para automóviles

SAN SEBASTIAN A. Izaguirre Miracruz, 22 Teléfono 10.951

MADRID Casa «Marsan» Castelló, 14 Teléfono 56.666

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



# Espectáculos

FRONTON JAI-ALAI. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero, a remonte: Irigoyen y Salaverría I (rojos) contra Abrego y Aramburu. Segundo, a cesta. Astigarraga y Ulacia I (rojos) contra Renteria e Ichaso.

AQUARIUM (Paseo de la República). — Abierto de 9 a 1 y de 3 a 7.

VICTORIA EUGENIA. — Compañía de comedia Carmen Díaz. Funciones para hoy, jueves, debut de la Compañía. Estreno de la comedia en un prólogo y tres actos, en prosa, de don Jacinto Benavente, "La melodía del jazz-band".

TEATRO GRAN KURSAAL. — Cine sonoro. A las siete de la tarde, la graciosa película de muñecos animados "Toby en el aquelarre" y fin de fiesta por Teresina. A las diez y media, la graciosa película de muñecos animados "Toby en el aquelarre" y gran éxito de "Selecciones Fílmono" con la interesantísima película, totalmente sonora y de gran argumentación, cuya principal protagonista es la bellísima artista Lien Deyers, titulada "El muñeco".

BANDA MUNICIPAL. — Concierto para hoy, en el Paseo del Bulevar. De ocho a nueve: 1, "¡Toque de atención!" (primera vez), Vázquez; 2, "Rolando" (selección), Leoncavallo; 3, a) "Abril sevillano"; b) "Deseo Yeus" (valses), Waldteufel. De diez a once: 4, "Cleopatra" (obertura), Mancinelli; 5, "Le roi s'amuse" (suite), Delibes; 6, "La granjera de Alés", Rosillo.

SALON NOVEDADES. — Sesiones de cine para hoy, jueves. A las cuatro y media de la tarde, infantil, con "El capitán Drummond" y una divertida cómica en dos partes. A las siete y cuarto de la tarde, "El capitán Drummond", interpretada por Joan Bennett, Lilyan Tasman y Montagu Love.

PRINCIPE. — Compañía titular del Teatro María Isabel, de Madrid. Funciones para hoy. A las seis y media tarde y diez y media noche. Estreno en España del juguete cómico en tres actos, original de Jacinto Capella y José de Lucio, "El niño de las coles".

FRUEBA. — Cine sonoro. Sesiones de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media de la noche. Gran reprise de la producción sonora, con un alegre asunto, realizado en un ambiente moderno, una verdadera obra maestra del cine sonoro europeo, "El trío de la bencina", por Lilian Harvey y Henry Garat.

PETIT CASINO. — Cine sonoro. Sesiones de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media. Gran estreno de la divertida comedia sonora, "Si algún día tu corazón", por la bellísima Lilian Harvey.

BELLAS ARTES. — Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto a nueve y diez y media noche. Estreno de la película cómica "Golpes por las nubes" y gran reprise de la humorística y divertida creación sonora de los conocidos artistas norteamericanos Víctor Mac Laglen, Edmund Love y El Brendel, "¡Vaya mujeres!".

MIRAMAR. — Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche. Gran reprise de la fina y divertida opereta sonora "El favorito de la guardia", admirablemente interpretada por Lilian Harvey y Henry Garat.


## Teatro Príncipe

ACTUACION DE LA COMPASIA TITULAR DEL

**Teatro MARIA ISABEL, de Madrid**

**Funciones para hoy, jueves**

TARDE: A LAS SEIS Y MEDIA.
NOCHE: A LAS DIEZ Y MEDIA.

**Estreno en España**

del juguete cómico en tres actos, original de JACINTO CAPELLA Y JOSE DE LUCIO.

**El niño de las Coles**

Con asistencia de uno de sus autores: José de Lucio

## Teatro Victoria Eugenia

COMPAÑIA DE COMEDIA

**CARMEN DIAZ**

Oficial del Teatro Fontalba, de Madrid.

Funciones para hoy, jueves.
A las seis y media y diez y media noche.
DEBUT DE LA COMPASIA.
ESTRENO de la comedia, en un prólogo y tres actos, en prosa, de don Jacinto Benavente,

**LA MELODIA DEL JAZZ-BAND**

Creación eminente de CARMEN DIAZ.

## Teatro Gran Kursaal

Teléfono 1-38-08.

CINE SONORO
HOY, JUEVES.
A LAS SIETE DE LA TARDE:
1.° La graciosa película de muñecos animados, "TOBY EN EL AQUELARRE".
2.° FIN DE FIESTA:

**TERESINA**

A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE:
1.° La graciosa película de muñecos animados, "TOBY EN EL AQUELARRE".
2.° GRAN EXITO, "Selecciones Fílmono" presenta

**"EL MUÑECO"**

Interesantísima película totalmente sonora y de gran argumentación, cuya principal protagonista es la bellísima artista LIEN DEYERS.

## restaurant "monte ulía"

HOY, JUEVES, 1 DE SEPTIEMBRE,

gran cena a la americana

CUBIERTO: 15 PESETAS.
COTILLON.
ESPLENDIDOS REGALOS.
ORQUESTA IBARRA.

Después de la cena, costará la entrada SEIS PESETAS, con derecho a una consumición.

**Salón Miramar - Cine sonoro**

Tarde: a las cinco y cuarto y siete y cuarto.
Noche: a las diez y media.

**Reestreno extraordinario de "El favorito de la Guardia", por Lilian Harvey y Henry Garat**

—: FINA OPERETA DE LA "UFA", DE GRAN EXITO EN LA ACTUAL TEMPORADA :—

## Campeonato Internacional de baile de resistencia

**10.000 pesetas de premios.** El espectáculo más nuevo y emocionante.

**Artístico Deportivo**

COMENZARA HOY, A LAS ONCE DE LA LA NOCHE, EN EL GRAN CASINO.

En la playa de ZARAUZ

## "KULIXKA"

ESPLENDIDAS TERRAZAS SOBRE EL MAR. — EL MAS HERMOSO LUGAR DE LA COSTA. — Salón de TE. BAR AMERICANO. — Orquesta. — Baile.

DIAS DE MODA: MIERCOLES Y SABADOS.

## AQUARIUM DEL PALACIO DEL MAR

Grandiosa y variada exhibición de peces vivos. Uno de los mayores atractivos del veraneo donostiarra.
Abierto todos los días, mañana y tarde. —:— Entrada: Una peseta. Niños, 0'50.


# NOTICIAS

OBSERVATORIO DE IGUELDO. — Observaciones a las diez de la mañana de ayer:

Presión al nivel del mar, 1,022'7 milibares.
Temperatura del aire a 1'20 metros del suelo, 20'4° C. Humedad, 78 %. Tensión del vapor de agua, 18'5 milibares. Viento: dirección N.NO.; velocidad, 2'6 m/s. Nubosidad, 7 décimos. Estado del mar, fondo ligero.
Temperatura del agua del mar, 23'0° C. Idem de la arena de la playa, 27'0° C.
Temperatura en 24 horas:
Máxima, 22'6° C. Mínima, 17'3° C.
Media, 20'0° C.
Idem a 10 cms. sobre yerba, 15'3° C.
Precipitación, 0'8 milímetros.
Recorrido del viento, 294 kilómetros.
Insolación, 1 hora, 20 minutos, o 10 %. Evaporación, 0'9 mms.
Tiempo probable, durante la tarde de ayer y la mañana de hoy:
En Guipúzcoa: Cielo nuboso; aún es probable algún aguacero, mejorando. Viento del cuarto cuadrante, flojo.
En el Golfo de Vizcaya, calas a 100 millas, calas de La Chapelle, calas del Gran Sol y del SO. de Irlanda y calas de la Estaca de Vareo: Viento del cuarto cuadrante, moderado a flojo. Mare-Jadilla.
Situación atmosférica a las siete de la mañana de ayer:
Aunque son escasos los datos hoy recibidos parece que el anticición de Azores extiende su acción al Golfo de Vizcaya, haciendo mejorar el tiempo.
En el Cantábrico hay alguna marejadilla local y muy ligero mar de fondo. El viento sopla en general del Noroeste, moderado. — El director, Deporto.

**Vino Bayard** El más enérgico de los reconstituyentes. Devuelve fuerza y salud a todos los enfermos. Venta: principales farmacias.

PESCADERIA. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 4,066 kilos, a 5'40 y 4'05 pesetas kilo.
Merluza mediana, 759 kilos, a 4'55 y 4'00, y 4'00 y 2'30 kilo.
Pescadilla, 18,112 kilos, a 2'50 y 1'55, y 2'20 y 0'55 kilo.
Gallos, 3.390 kilos, a 3'45 y 0'70 kilo.
Besugo de arrastre, 1,034 kilos, a 1'50 y 1'00 kilo.
Bacalao fresco, 1,754 kilos, a 1'35 y 0'35 kilo.
Cabras, 331 kilos, a 1'35 y 0'30 kilo.
Congrio grande, 645 kilos, a 2'65 y 1'70 kilo.
Sapos, 601 kilos, a 1'20 y 0'65 kilo.
Chicharro grande, 5 kilos, a 0'25 kilo.
Panchos, 1,252 kilos, a 1'20 y 0'45 kilo.
Ordinarios, 3.858 kilos, a 0'40 y 0'20 kilo.
Marrajo, 105 kilos, a 1'10 y 1'00 kilo.
Atún, 4,072 kilos, a 1'60 y 1'55 kilo.
Lanzoga, 308 kilos, a 0'50 kilo.
Almeja, 330 kilos, a 2'30 y 2'60 kilo.

MOSTO PALACIO.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS. — El día 30 de agosto hubo el siguiente:

| | |
|---|---|
| Entrados | 3,296 |
| Salidos | 3,267 |
| De más | 29 |
| Existencia anterior | 41,343 |
| Existencia | 41.372 |


## Hotel María Cristina

de seis a nueve Coktail Dansant
En la Pérgola. Orquesta Sobré


REGISTRO CIVIL — Inscripciones de ayer:
Nacimientos: Fernando Arbide Mendizábal, Juan Landa Ruiz, Martín Landa Ruiz, María Loinaz Dolhagaray, Miren Zubimendi Aramburu, Juan de Biag Hurralde, María Landa Urretavizcaya y María Buxeda Pérez.
Defunciones: María Cantero Lizago y Angel Maiz Amiano.

CIRCULO VALLISOLETANO. — Se convoca a todos los socios a junta general extraordinaria para el sábado, día 3 del actual, a las diez de la noche.
Esperamos que, dada la importancia de los asuntos a tratar, acudirán todos los socios puntualmente. — La Directiva.

FEDERACION NACIONAL DE OBREROS PELUQUEROS BARBEROS. — Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, jueves, a las nueve y media de la noche, con el siguiente orden del día:
1. Dar a conocer a la general un comunicado de los Comités parigarios relacionado con el pacto; y
2. Dar cuenta de varios asuntos intervenidos por la Directiva. — El secretario.

CRONICA JUDICIAL. — A las diez y media de la mañana de ayer se constituyó el Tribunal en la Sala de Justicia de esta Audiencia para la celebración del juicio señalado contra Luis Zubia.
El teniente fiscal, señor Iribas, le acusó de un delito de hurto y solicitó sea condenado a la pena de dos años, once meses y once días de prisión correccional.
La defensa, encomendada al letrado señor Erviti, informó para sostener la inculpabilidad del Zubia por entender que ni en el sumario ni en la prueba del juicio oral existen indicios de culpabilidad.
—A las once se celebró el otro juicio señalado por hurto contra Fidel Alonso.
El fiscal, señor Iribas, le acusó de haberse apoderado, sin la voluntad de un compañero de hospedaje, de unas pesetas que aquél guardaba en una maleta, por lo que solicitó le sea impuesta la pena de cinco meses de prisión.


¿Qué casa es la más surtida en MUEBLES?
¿Y en aparatos de luz?
¿Y la más económica?

**La Nueva Bretaña**

Casa de CLEMENTE y SAIZAR

Visítela, para comprobar precios, y se convencerá.
NO CONFUNDIRSE.
FRENTE AL GRAN KURSAAL.
PEÑA Y GONI, 2.

Lleve sus vestidos irreprochables con el empleo del

## Nettosol

Producto superior, de invención reciente y de un olor etereo agradable. Pone como nuevos en tres minutos los Trajes, Vestidos, Sombreros, Guantes, Corbatas, Encajes, Tapetes de mesa y de Billar, Cueros y Pieles Curtidas, Charreteras, Uniformes y Cuellos, Bordados, Joyas de Oro y de Plata, Pelucas, Medias de Varices, Vendas, Pinturas y Pastrones.
Su gran superioridad, consiste en que el NETTOSOL disuelve y hace desaparecer en pocos minutos sin dejar el menor olor desagradable las manchas, no solo grasientas, sino también las de Cera, Bujía, Brea, Pintura y Barniz, cosa que no se consigue nunca con ningún otro producto conocido.

## Nettosol

Es producto maravilloso, hace durar los trajes como nuevos, largo tiempo y todos los tejidos aún los más blancos y delicados tanto de hilo como algodón, lana y seda los limpia maravillosamente.

## Nettosol

Es de una limpidez cristalina, de una neutralidad perfecta y recomendado para blanquear y limpiar además muy económicamente La Seda, El Raso Blanco, Los Grabados, Dibujos, Planos, Pergaminos y Papeles preciosos, pues los deja como nuevos.
Se vende este producto admirable en todas las Droguerías, Perfumerías y Bazares a 2,50 y 4,50 pesetas el frasco.

COMPRARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA


La defensa, encomendada al señor Tuero, solicitó una sentencia absolutoria para el Fidel.
—Para hoy, juicio oral por desacato a la autoridad.
Letrado defensor, señor Lastagaray.
A continuación, juicio oral por hurto.
Letrado-defensor, señor Goiricelaya.
—Mañana, viernes, Contencioso-administrativo.
Procurador, señor Aillón.
A las once y media, demanda de divorcio.
Letrado, señor Artola. Procurador, señor Zárate.

SOLIDARIDAD DE OBREROS VASCOS. — Aviso importante a los componentes del Comité ejecutivo del socorro por fallecimiento. Con el fin de iniciar los trabajos de organización de esta nueva sección, se ruega encarecidamente a los componentes del Comité ejecutivo del socorro por fallecimiento recientemente nombrado, acudan sin falta a las ocho de la noche, a los locales de la Federación, Narrica, 33.

AGRADECIMIENTO. — D. César Huidobro nos ruega expresemos su gratitud a cuantas amistades le han testimoniado el pesame por el reciente fallecimiento de su esposa doña Modesta Lafuente.
Aprovechamos esta triste oportunidad para reiterar nuestra condolencia a don César Huidobro, celoso empleado que fué de esta Casa.

COLONIA ALAVESA. — Se convoca a todos los componentes del Cuadro Artístico a junta general que se celebrará hoy, jueves, a las ocho y media en punto de la noche.
Por tratarse de un asunto de sumo interés para todos, se ruega la más puntual asistencia. — El secretario.

UN EXITO DEL "LOYOLATARRA". — Recibimos la siguiente cuartilla, que publicamos con mucho gusto:
"El pasado domingo llamó poderosamente la atención la artística carroza del "C. D. Loyolatarra" en las regatas vascas celebradas en Hendaya, y en la cual tomaron parte veintiséis carrozas típicas del País Vascofrancés, habiendo acudido la del "C. D. Loyolatarra" por llamamiento hecho por el señor alcalde de aquella localidad. Su paso por las tribunas fué saludado con ovaciones formidables, siendo considerable el número de placas que dispararon los ingleses y americanos que presenciaban el paso de las mismas.
Puede estar satisfecho el modesto "C. D. Loyolatarra" por el éxito alcanzado. Mi más cordial enhorabuena. — Un espectador."

UN ATROPELLO. — Una camioneta de la matrícula "SS. - 7,874" arrolló en la calle de Prim al niño de nueve años Fernando Díez, que resultó con lesiones de pronóstico reservado. Fué llevado a la Clínica de San Antonio.

INTENTO DE ROBO Y SUICIDIO. — Anoche se produjo algún revuelo en la calle de Miracruz, porque un carterista muy conocido, llamado Félix Martínez, intentó apoderarse del dinero que llevaba Martín Hierro.
Intervinieron varias personas, que alcanzaron y detuvieron al ratero, quien al vevrse prendido intentó suicidarse, dándose un tajo en el cuello con una hoja de afeitar. Tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro de lesiones de pronóstico reservado.

UNA RUSA TIMADA. — Sara Balkim de Kaplán, de nacionalidad rusa, denunció en la Comisaría que hace algún tiempo perdió en San Sebastián unos pendientes de brillantes buenos, con esmeraldas falsas. Puso unos anuncios en los periódicos, resultando que los había encontrado Luis Acha, con el que celebró una conferencia desde Biarritz, sin que después le haya visto más. Sabe de él que quiso venderlos en una tienda donde le daban nada más que doscientas pesetas.

SUSTRACCION DE UNA CARTERA. — Al francés Robert Alfred Loir, al apearse de un tranvía de la frontera, en Peñafloridá, le quitaron la cartera, en la que guardaba 1.500 francos y documentos.

CHOQUES. — En la calle de San Francisco chocaron el autobús de servicio público 8,120 y un tranvía de la línea de Gros. El autobús resultó con desperfectos valorados en 500 pesetas.
—En Miraconcha chocaron el autobús "SS. - 8,029" y un tranvía de la línea de Igueldo. Los dos vehículos resultaron con desperfectos y lesionada levemente la viajera del autobús María Benítez, de 33 años.

UN ATROPELLO. — Un automóvil de la matrícula de Sevilla, número 11.080, arrolló en la Avenida de la Libertad a Francisco Ureta Basterrechea, de sesenta y tres años, que resultó con lesiones leves.

UNA AGRESION. — En la madrugada pasada los hermanos Víctor y José Gamborena agredieron en el Antiguo a José Iruretagoyena Urdampilleta. Este resultó con lesiones de pronóstico reservado y los dos hermanos se dieron a la fuga, sin que los serenos que les persiguieron pudieran darles alcance.

BARRAGAN ES TODO UN CABALLERO. — Antonia Santamaría, de veinte años, llamó la atención a un joven llamado Teodoro Barragán, que le ofendió de obra; y entonces éste le dió una bofetada que le produjo una lesión leve en un ojo, de la que fué asistida en la Casa de Socorro.


**Coma Vd. en el Restaurant Cantábrico**
Tenemos el mejor cocinero de la costa Vasca. Carta amplia y moderada. Atmósfera siempre limpia, pura y agradable. Frente al Casino y la Concha.


## CLUB DE TENNIS

Con animación extraordinaria han seguido ayer las eliminatorias del Campeonato Internacional de Lawn-Tennis.
Hoy tomarán parte en él las principales figuras del tennis, como son los señores Rodel, Landrix, Juanico, Boter, hermanos Durall, Pinos y Laval.
Los partidos para hoy son los siguientes:
A las diez de la mañana:
Aguinaga contra Ignacio Londaiz.
Villota contra Emilio Zulueta.
A las once:
Rodel contra Von Nagel.
J. Satrústegui contra Arózyaga.
Tejada contra Goenaga.
T. Churruca contra H. Barranco.
A las doce:
José Durall contra conde de Ruiseñada.
Padilla y Satrústegui contra Villota y Satrústegui.
Ganador de Tejada-Goenaga contra J. Zulueta.
Heeren y Von Nagel contra Eugenio Zulueta y Balmaseda.
A las tres de la tarde:
Landrix contra Londaiz.
J. Satrústegui contra Soler.
Iturbe contra R. Padilla.
Villamata contra Domínguez.
Jaime Durall contra Golburu.
J. Iradier contra Laval.
A las cuatro:
Alcázar contra ganador de Rode-Nagel.
Boter contra Heeren.
Aguinaga contra Lozano.
Bermúdez contra Golburu.
L. Moxó y conde de Ruiseñada contra Bignet y Laval.
A las cinco:
Juanico contra Zulueta.
M. Iturbe contra Alcalá Galiano.
Villota contra J. Chávarri.
Louppe y Bermúdez contra Barranco y Alcázar.
A. de Aragón e Irujo contra Barranco y G. Uña.
Domínguez e Iradier contra Asuero y Lizasoain.


## Visita a Lourdes

en automóviles "Buick", conducción interior, siete plazas, guiados por prudentes mecánicos, con más de diez años de práctica. Precios módicos. Llamad: Azcárate Hermanos: PRIM, 12, garage. Teléfono 12571.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



# DEPORTES

## INFORMACIONES

## Las próximas regatas de yolas y bateles

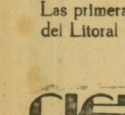
Las primeras se celebrarán el domingo y las inscripciones se cierran mañana Ante el campeonato de traineras del Litoral Las de piraguas y outboards La carrera ciclista del domingo y la de Hoteleros Binda, conquista el campeonato mundial y Ricardo Montero obtiene un gran éxito Otras noticias

# CICLISMO

### Alfredo Binda gana el Campeonato del Mundo

BRILLANTE ACTUACION DE MONTERO

Roma.—Ha sido disputado el campeonato mundial ciclista profesional de ruta, sobre la distancia de 200 kms. 100.



La carrera se ha ventilado en circuito y ha sido pregeriada por más de 50.000 personas.

La salida fué dada a las diez de la mañana; y desde un principio son los italianos junto con Magne, quienes llevan la iniciativa.

Se produce la escapada de Guerra, Magne y Antener; mas en la subida de la Roca del Papa son alcanzados por el pelotón, observando la retirada de André Leducq, el vencedor de la Vuelta a Francia.

Cubren la primera vuelta diez corredores en pelotón, en el que figuran los españoles Montero y Cañardo.

Se sube por segunda vez la cuesta Roca del Papa, coronando en primer lugar el italiano Bertoni, seguido de Montero y Binda, para terminar la segunda vuelta en el orden siguiente:

Guerra, Bertoni, Montero, Cañardo, Erne, Binda, Hamerlinck, Frantz, A. Magne y Muller. Todos en el mismo tiempo que el primero.

Luego van pasando Braspening, Campamá, Godinat, Ghyssels, etc., con diferentes retrasos.

Es en la tercera vuelta donde los italianos Bertoni y Binda dan la batalla, consiguiendo escaparse del resto de corredores, entre los que destaca Ricardo Montero, que sale los fugitivos, seguido de Frantz, para finalizar la carrera con la siguiente

CLASIFICACION

1. Alfredo Binda, italiano, en 7 h. 1 m. 28 s., alcanzando una media de 29,505 a la hora.
2. Reno Bertoni, italiano, en igual tiempo.
3. Nicolás Frantz, luxemburgués, en 7—5—53.
4. Ricardo Montero, español, en 7—6—43; etc., etc.

CLASIFICACION "AMATEUR"

1. Giuseppe Mariano, italiano, en 4 h. 32 m. 52 s., a una media de 30,206 a la hora.
2. Egli, suizo, en igual tiempo.
3. Crocque, francés, ídem.
4. Macchi, italiano, a un largo.
5. Sven, suizo, en igual tiempo.
6. Lohman, alemán, en 4—35—45.

Y luego, con ligeros intervalos, van entrando:

7. Poffe, belga.
8. Weigmayer, austriaco.
9. Sella, italiano; etc.

Estos cubrieron dos vueltas al circuito.

LA CARRERA DE LOS ESTUDIANTES VASCOS

La organización de la prueba ciclista que, para el domingo próximo, preparan los chicos de la Agrupación Guipuzcoana de Estudiantes Vascos, está llevándose con todo cariño y celo, cual si se tratase de una carrera de envergadura.

Todo está ya listo: autorización, dorsales, lista de inscripción y demás detalles inherentes.

De juez-árbitro actuará el prestigioso "sportman" don Andrés Peña; de inspeccionar lo referente al Comité Regional Vasco está encargado su celoso presidente, don José Gervais; y de cronometrador, el conocido deportista Fermín Mendizábal, perito en la materia.

Creemos que son elementos como para garantizar una organización perfecta.

La lista de inscripciones ha empezado a nutrirse con futuros académicos y émulos de Binda y Montero. Por lo que bueno será recordar a los rezagados, que la inscripción quedará cerrada el sábado próximo, a las nueve de la noche.

# ATLETISMO

CONVOCATORIA.—A cuantos se proponen participar en la interesante competición infantil se convoca a una reunión en el Stadium de Berazubi para mañana, viernes, día 2, a las siete de la tarde.

El objeto de la misma es el de formalizar las inscripciones sin cuyo requisito no podrá tomar parte y el dar a conocer toda clase de pormenores relacionados con las pruebas

¡Que no falte, pues, nadie! Mañana a las siete de la tarde.

Jurido Sampedro
Relojería Sarpulsera
Buen Gusto, Calidad, Precio
Casa Longinez Zenith
Joyería Bisutería Fina
Relojería Internacional
Garbay, 24. San Sebastián

# PELOTA

AYER, EN EL JAI-ALAI

Debutaba el puntista Elbarrés en el frontón del Paseo de Ategorrieta, y, después de su excelente partido-presentación en el Urumea, había interés indudable de controlar sus aptitudes para el brillante juego de cesta larga. En el encuentro de ayer llevaba Elbarrés como zaguero a Ramos II; y éstos se enfrentaban a Arruti y Basauri, sacando ambos delanteros del cuadro 11.

La "cátedra" entró decidida por Arruti, jugador ya experimentado en Jai-Alai, con momio de 40 a 32. No estuvo equivocada con esta predilección por los colores del aspirtiarra, pues, luego de los empates a 2 y 4, delantero preferido, desarrollando excelente juego, bien ayudado por Basauri, siendo aplaudido en algunas jugadas Elbarrés y no prestando Ramos la debida ayuda al debutante, ganaron el partido por seis tantos de diferencia (45 por 39).

⁂

En el segundo partido, a remonte, Lasa formó con Salaverría II y Echániz con Ugarte, efectuando el disparo inicial los delanteros del 11 y del 10 y medio, siendo preferidos de los inteligentes los indicados en primer lugar y voceándose las travesías al tipo de 40 a 32.

Partido disputadísimo y muy nivelado en las tres primeras decenas, durante las cuales registramos hasta 13 empates, sin que las diferencias en el marcador sobrepasasen de tres tantos, hasta la última igualada, registrada en el 26, desde cuya altura el encuentro tomó aspecto netamente favorable para Echániz y Ugarte, primeramente menospreciados por los aficiatas, a favor de los cuales hubieron ahora de ofrecer su dinero. Y sin más sobresaltos, va cantando el marcador 32 por 26, 35 por 29 y, al fin, 50 por 40, término del partido favorable a Echániz y Ugarte y número de tantos que pudieron conseguir Lasa y Salaverría.

Los ganancioso, sobre todo Ugarte, desarrollaron juego de calidad, menudeando los tantos largamente peloteados y hermosamente conseguidos; y siendo digno de anotar la labor meritoria de Antonio Salaverría, que defendió el partido superiormente, atrasó y cruzó la pelota espléndidamente y rebotesando mereció los aplausos de la concurrencia, no pudiendo decir lo mismo de Lasa, que, aparte algunos saques ejecutados con estilo y malicia, en el peloteo adoleció de seguridad y colocación de pelota.

ESTAFETA

Viernes 14 de Agosto de 1903.

Se celebró el famoso desafío entre los campeones de cesta Cecilio y Trecet contra Macala y Arnedillo. Estos cuatro sobresalientes pelotaris acababan de llegar de La Habana y venían precedidos de gran fama, por lo que el público llenó el Jai-Alai, no conociéndose entrada semejante desde los tiempos de Irún, Portal, Mardura, Recondo, etc.

Las apuestas se vocearon por Cecilio y Trecet; y después de un partido interesantísimo y muy duro, en que hubo quinces que fueron aplaudidos frenéticamente, llegaron a los 50 tantos Macala y Arnedillo, dejando a sus adversarios en 45.

Los cronistas de aquella época contaban maravillas de la labor de cancha de estos cuatro pelotaris.

⁂

Los "chicos" del Club Beti-Jai...

Nos recomiendan exploremos el ánimo de todos los amantes del juego de la raza, por si hay algún señor comprensivo y desinteresado que les haga donación de fotografías y efectos antiguos relacionados íntimamente con el noble deporte. Parece que es propósito de los betijaitistas convertir su hermoso local (San Jerónimo, 9, primero) en modesto museo del juego de pelota. Y ante tan original y simpática idea, nos sentimos vencidos: y así bien, recomendamos a los enamorados del más noble de los deportes envían al Beti-Jai alguna antigualla de la pelota: bien fotografías de algún partido célebre o pelotari famoso; cesta, pala o remonte de principio del siglo; "share" histórica, guante de la "edad de piedra", etc., etc.—PEPE RAMON.

EN OYARZUN

Como estaba anunciado, y con una animación grandísima, toda vez que en la fiesta tomaban parte por primera vez varios oyarzuarras, tuvo lugar en el frontón de Madalonsoro el partido de rebote entre los bandos formados por los jugadores siguientes:

Bando rojo: Indart, Salis, René, Aramburu y Gazteiumendi (sacador).

Bando azul: Minteguía, Gárate, Danjou, Barainbar y Campos (sacador).

Los dos bandos salieron dispuestos a demostrar que tenían sumo interés en vencer, y hasta con decir que bien puede afirmarse que no hubo ni vencedores ni vencidos, toda vez que ganaron los azules por un quince.

El partido hubo de jugarse a nueve juegos, después de igualarse a 1, 3, 5, 6, 7 y 40, terminando los rojos los nueve juegos por ocho juegos y 30 los rojos.

Entre los jugadores oyarzuarras se destacó Indart con sus clásicas boleas como también Gazteiumendi, que todavía conserva madera de jugador, y bien Gárate, Danjou, Minteguiay Campos, así como también los irunesos Salis y René.

Ahora bien; los oyarzuarras con una plaza como es la de Madalensoro no deben de olvidar sus entrenamientos, a fin de conquistar los aplausos de sus entusiastas.—REBOTE.

# REMO

### Ante las regatas de traineras

::: HABLANDO CON EL AMIGO "ARRRANTZALE"

—Kasho, Txomin, ¿zer modu?

—¡Psch!... Txarrian paso, iagun zarra.

—Eta estropada zale oyek ¿zer diote?

—Egango dizut, gutxi gora bera.

—Y a bada, Txomin.

—¿...?

—Como seguros participantes se señalan a las tripulaciones de Pasajes de San Pedro, Castro Urdiales, Zumaya-Oiquina, Santurce y dos de San Sebastián.

—¿...?

—En Fuenterrabía y Pasajes de San Juan parece que ha habido "juntas" entre los elementos remeros; mas no sé decirte lo que han pensado. Los premios son muy tentadores y...

—¿...?

—Hombre, desde luego; pero los "sanjuandarras" ya saben prepararse en muy pocos días; antes ya lo han hecho.

—¿...?

—De Orio y Guetaria parece que la cosa está más difícil, pues la indiferencia está al orden del día.

—¿...?

—Pues, nada; un pequeño incidente, que ha sido zanjado dentro de la familia remera en colaboración con los directivos del Afaikak-Bat.

—¿...?

—Sí; han desistido de participar en las regatas de bateles, interpretando que todo hay que sacrificarlo a las regatas de traineras, por la trascendencia que tienen.

—¿...?

—Sí; es una pena. Mas no hay que pensar en ello. Lo que muy bien podía hacerse para otro año, es celebrar la de bateles después de ventilar la de traineras.

—¿...?

—Como favoritos se señalan a sampedrotarras y donostiarras: a los primeros, por su historial inigualable y forma que acusan; y a los segundos, por los progresos realizados.

—¿...?

—Sí; ya te dije antes que Valentín llevará la cosa muy bien. Y cuidado con ellos.

—¿...?

—Claro, y es natural que todos aspiren. Ahí tienes a los de Santurce, que andan por Guetaria: Castro-Urdiales, el vencedor de las regatas de Santander, ha causado gran impresión; y los de Zumaya-Oiquina se están preparando concienzudamente. De todo lo cual se desprende que la lucha se presenta fuerte e interesante.

—¿...?

—¡Ah! La cuadrilla de Anthón, el día 11 hará lo suyo. Y no creas que se trata de unas "txotxras", pues los chicos lo han tomado muy en serio y llevan el asunto con un entusiasmo y disciplina que da gusto.

—¿...?

—No: nada de pronósticos ni cosas parecidas. Lo que veo y oigo.

—Entonces, ¿otro día más?

—De lo que sepa y me entere, te pondré al corriente.

—Agur, Txomin...

—Agur, iagun zarra.—MANU.

EL DONOSTIA Y LAS REGATAS

Siguiendo tradicional costumbre, el Donostia F. C., al tiempo de cobrar la cuota mensual de sus socios, invita a los mismos a que contribuyan a la suscripción voluntaria abierta para ayuda de los gastos originados por los remeros donostiarras en sus entrenamientos; y verá con extraordinario agrado, que esta cooperación sea todo lo cordial y efectiva de la de años anteriores.—La Directiva.

LAS GRANDES REGATAS DE SEPTIEMBRE

Han comenzado ya las inscripciones para las regatas de bateles, que tendrán lugar el domingo próximo, día 4. Le ha correspondido el honor de figurar en primer término, como inscripción, a la lancha "Santiago Tarrak", de Irún, que patrocinará Juan Iguarán.

Las inscripciones se cerrarán el día 2, a las doce del mediodía, hora en que se reunirá asimismo el Jurado de regatas.

Indudablemente, a la regata de bateles han de acudir muchos de éstos. Por de pronto, según noticias particulares, aunque de buena fuente, Pasajes de San Juan inscribirá dos bateles; San Pedro, uno; San Sebastián, dos; Fuenterrabía, uno; y Orio, dos, que con el de Irún, que antes de mencionar, son ya nueve los que se presentan a la lucha. Zumaya pensaba mandar dos bateles; pero como vienen a la regata de traineras, han desistido de hacerlo.

Por lo apuntado, habrá seguras dos tandas de bateles; y es muy probable que llegarán a tres. Si esto se confirma, este año será extraordinario el interés de las regatas de bateles ¡y mucho más, considerando que tomarán parte en la liza remeros de distintos pueblos con sus respectivas embarcaciones, lo cual traerá mucha gente a San Sebastián.

Las pruebas de yolas ha aumentado grandemente también el interés por ellas. Ha inducido a esto, el saber que acudirán tres embarcaciones de Bilbao: del Club Marítimo del Abra, Athletic y Arenas. Por San Sebastián correrán el Club Náutico y el Ur-Kirolak. Y de los franceses, seguro el Aviron Bayonnais. A éste se unirán dos embarcaciones más.

El C. A. T. ha entregado ya la copa que, como premio a su nombre ha de disputarse en la prueba de bateles.

Se interesa vivamente de los remeros que han de tomar parte en la regata de bateles, hagan la inscripción de éstos antes de las doce del mediodía del día 2.

Gran día se prepara para el 4 de Septiembre, como principio de las regatas extraordinarias de este año.

LA GRAN PRUEBA DE PIRAGUAS

El anuncio de celebración de la regata de piraguas, que tendrá lugar el próximo domingo en aguas de la Concha, ha causado muy buena impresión entre el elemento piragüero.

Para conocimiento de los participantes, daremos a conocer las instrucciones siguientes:

Todos los inscriptos deberán estar presentes y preparados en la meta de salida media hora antes de la fijada para dar principio a la prueba, con objeto de que pueda controlarse su número y preparar la salida.

Todos los concursantes llevarán y serán colocados de modo bien visible, para facilitar la clasificación.

Una vez llegada la hora, el Jurado dará la voz de reunirse y los participantes se colocarán por orden de numeración —de izquierda a derecha—. Dispuestos los remeros, el Jurado, con intervalos de dos segundos, dará las voces de prepararse y atención; y después, el "starter" hará el disparo que indicará la salida.

Desde el momento del disparo, los piragüeros podrán conducir sus embarcaciones hasta el agua, bien sea arrastrándolas o en otra forma; pero teniendo muy en cuenta que, de ayudarles personas ajenas a la pareja o en cosa de entorpecer deliberadamente a otra tripulación, la descalificación será automática.

Cuando en el transcurso de la prueba una piragua fuera a desbordar a otra, habrá de hacerlo a una distancia no inferior a tres metros. En modo alguno se consentirá que los concursantes apoyen sus remos en la embarcación de sus competidores ni en las balizas de viraje.

Cada embarcación recorrerá la distancia de la meta de salida hasta la boya designada con anterioridad, haciendo la virada en este punto —tomando la cisboya por babor— hasta el lugar de partida, teniendo que cortar necesariamente la línea de la meta, que, como antes se consigna, estará instalada a diez metros de la orilla.

Cuando la embarcación, tanto en el trayecto como en el viraje, abordase a otra, el que aborda está en la obligación de detenerse y dejar de remar hasta tanto que las embarcaciones se separen. Si así no lo hiciera, el Jurado podrá descalificarle teniendo en cuenta la situación de ambas embarcaciones.

Los tripulantes que, por avería en su piragua, no puedan continuar la prueba, podrán solicitar el auxilio de la gasolinera encargada de recogerles, siendo atendidos en este caso. No lo serán quienes lo soliciten sin causa justificada.

Seguiremos ocupándonos.

## Concursos en la playa

El CASINO DE LA PLAYA, con el aval y apoyo del Centro de Atracción y Turismo y la cooperación del Club Eguzki, organiza los siguientes concursos en nuestra incomparable bahía:

Día 4 de septiembre: Gran regata de piraguas, con salida de la playa. Habrá dos categorías: piraguas de madera y de lona, disputándose la primera el magnífico Trofeo Donostia y otra preciosa copa para la otra categoría, además de varias copas para las clasificaciones individuales. Estos premios estarán expuestos en la Casa Nerecán.

Día 8 de septiembre: Carreras de caballos de goma, con premios importantes.

Días 9 y 10 de septiembre: Regata de piraguas de goma, por primera vez en España, otorgándose como primer premio un piraucho equipado y copas.

Los reglamentos y bases de estas pruebas se dan a conocer en el Casino de la Playa, en donde se harán las inscripciones. A partir de hoy se facilitarán a los escritos caballos y piraucho gratuitamente para los entrenamientos.

GRAN ALMONEDA
de muebles, colchones y demás enseres del Hotel Guria. Aldámar, 14. Horas, de 10 a 1 y de 3 a 7. Hay piano.

Frontón Cinema
ZARAUZ
HOY, JUEVES.
A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE
Se celebrará un gran partido de pelota a beneficio de la
SANTA CASA DE MISERICORDIA,
entre los ases
ULACIA - ALTUNA
—: contra :—
EGUIA - URCELAY.

Máquina de imprimir
marca "Kœning Bauer", pudiendo imprimir hasta 55 × 58,50, se vende.
Informarán en esta Administración.

EL NIÑO

# Angel María Maiz Amiano

SUBIO AL CIELO EL DIA DE AYER

Sus desconsolados padres, don Andrés y doña Aniceta; hermanos, María Luisa y José María; abuelos paternos, don José Maíz y doña María Ugalde; abuelos maternos, don José Luis Amiano y doña Francisca Altuna; tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican se sirvan asistir a la MISA DE GLORIA que se celebrará hoy, JUEVES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 1.° de septiembre de 1933.

Domicilio: USANDIZAGA, 28 (GARAGE MAIZ).

# NATACION

LA XIV TRAVESIA DEL URUMEA

Merced a las brillantes organizaciones del veterano C. D. Fortuna donostirra, podremos nuevamente ser testigos de esta importante y magnífica manifestación deportiva.

La gran prueba internacional de natación Travesía del Urumea, que por décimacuarta vez se correrá en dicho río, tendrá lugar el domingo 11 de Septiembre, a las tres de la tarde, bajo la organización de dicha entidad deportiva.

El recorrido será el de todos los años. O sea: salida de los concursantes del punto denominado Chomin-Enea, con llegada frente al edificio de las Escuelas Francesas, siendo la distancia de la prueab de unos 3.000 metros.

En esta competición será puesto en juego el título de campeón de Guipúzcoa de fondo, que será adjudicado al nadador que, representando a un Club guipuzcoano, obtenga mejor clasificación.

Para esta manifestación deportiva reina verdadera expectación, pues, a parte de los buenos tritones guipuzcoanos, participarán notables equipos de Hendaya, San Juan de Luz, Biarritz, etc. Es muy posible que los nadadores vizcaínos se presenten a la lucha, así como algún representante de la afición navarra, en cuya provincia han empezado ya a laborar por el deporte de la natación.

Habrá clasificación por equipos de cinco corredores, a cuyo vencedor se le concederá el Trofeo Excelsior. Igualmente se establecerá una clasificación para señoritas, otorgando premios especiales para las mismas. Y para la individual serán concedidos artísticos y valiosos objetos de arte, que la Comisión organizadora viene ya recibiendo.

Ha quedado ya abierta la lista de inscripciones, rogándose a los que han de participar en dicha prueba, se inscriban cuanto antes. Las listas quedarán cerradas el viernes 9 de Septiembre.

Estas inscripciones podrán ser admitidas en el domicilio social (Oquendo, 8) y en el comercio de los señores Martín y Mena (San Marcial, 23), dentro del plazo señalado.

Seguiremos ocupándonos en números sucesivos de tan importante manifestación deportiva, que tanto interés ha despertado.

# SOCIEDADES CONVOCATORIA Y RETO

ESPASA F. C.

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, jueves, a las ocho de la noche en primera y media hora más tarde en segunda.

Por ser el Orden del día sumamente interesante, se ruega a todos puntual asistencia.—El secretario.

### Tiro de pichón en Fuenterrabía

Al igual que el año anteriores, las fiestas de la histórica ciudad darán comienzo con un gran concurso de tiro de pichón, cuyo producto se destinará a los asilados de la Casa de Misericordia de Fuenterrabía.

Esta simpática fiesta se celebrará en el hermoso campo de Amute, de tan bello panorama, el 7 de Septiembre próximo, a las tres de la tarde, para que la tirada pueda terminar sin falta de luz.

La Asociación de Cazadores del Bidasoa presta su valiosa colaboración en esta tirada; y la Sociedad de Tiro de Pichón de Ulía ha tenido la atención de aceptar la invitación del Ayuntamiento, al que, por mediación de su distinguido socio señor Beruete, ha anunciado la más entusiasta cooperación.

Esta tirada, con zaritas bravas, promete ser muy interesante y reñida, por la calidad de los señores tiradores que vienen participando en las pruebas de Ulía y de los muchos aficionados de la colonia veraniega de Irún y Hendaya, que pondrán gran empeño en obtener una lucida clasificación.

El Ayuntamiento está recibiendo muchos premios en valiosos objetos de arte y en metálico, cuya lista nos complaceremos en publicar en una próxima crónica.

Para la inscripción y programa de mano con detalle del concurso, los señores tiradores pueden dirigirse al teléfono núm. 29 (oficinas del Municipio de Fuenterrabía).

Bar en Pasajes
Traspaso con clientela, porvenir y facilidades de pago, en lo más céntrico de Pasajes. Dirigirse Librería de José Valverde, Teléfono 5,081; PASAJES.

SOCIO CAPITALISTA
Se desea, por ampliación de capital, con 20 ó 40.000 pesetas de aportación para negocio de gran rendimiento, a punto de emprenderse; confiando, si desea, cargo administrativo con sueldo. Dirigirse por escrito: P., 3.429, S. S.; Publicidad, San Marcial, 17.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



# DESDE TOLOSA

EN LAS ESCUELAS PIAS. — Dice el P. Van Trloa en una de sus amenas charlas que el cura no tiene novela, como no la tiene tampoco ninguna mujer honrada. A esto añadiríamos nosotros: como no la tiene tampoco ningún colegial, ya que en los comienzos de su vida ésta se desarrolla no a impulsos de su sentir, sino bajo la celosa guarda de sus padres primero, de sus profesores después. Y creemos que a estos está encomendada la principal misión, la más provechosa y fecunda con vistas al futuro que se aproxima. Cuando comienza la novela en la vida de un joven es un poco más tarde; libre ya de tutelas, una larga cadena de recuerdos escolares se va forjando en su alma; vive para ellos y de ellos deduce actitudes que han de modelar su vida, porque ellas le han hecho sentir contrariedades y disgustos y el trabajo de aprender siempre lo que no gusta; sin dolor y sin trabajo no hay perfección humana.

San José de Calasanz, fundador de una de las excelsas obras de la humanidad, tiene como continuadores de su obra a los Padres Escolapios; su festividad, 27 de agosto, reúne en torno a ellos a un sinnúmero de alumnos y exalumnos, que son cariñosamente recibidos.

Por la mañana, una solemne comunión general acercó a la sagrada mesa un buen número de fieles. A las diez, misa mayor, cantándose por el coro parroquial la de Gorriti. Ofició el párroco don Braulio María Arocena, asistido por los coadjutores señores Salzar y Aguinagalde; el panegírico del santo a cargo del P. Dominico de Vergara don Nicanor Méndez, que consideró la influencia decisiva de la Escuela Pía en la educación cristiana de la humanidad.

Y luego a recorrer el colegio, recreándonos sin vigilancias y amenazas en la contemplación de tanto rincón, que silencioso guarda páginas evocadoras de nuestra niñez.

¡A comer! Los Padres Escolapios han tenido siempre buenos cocineros; así lo denuncia el suave y estimulante olorcillo que la cocina despide. Dispuestos los comensales en dos salas y después de bendecida la mesa, se tiene un cariñoso recuerdo para un hombre, ex alumno, que hace muchos años venía ocupando su silla presidencial; una plegaria para el alma de don Pedro Rezola, modelo de caballeros. El acto transcurrió como siempre: en la íntima y familiar armonía. Presidió el acto el R. P. Rector, sentándose a sus lados el párroco señor Arocena, Aguinagalde, Salzar, alcalde, juez de instrucción, capitán de la Guardia Civil, catedráticos señores Mendiola y Oñate, padre Arrúe, PP. Corsonistas señores Santos, Iriarte, Isaac López, Elizagoitre, Arsuaga, Larrañaga, Caballero, don Juan y don José Azcue, Iraola, Ofativia, Salzar, Elósegui, Llanos, Moraiz, Arrieta, don Martín Eseizabarrena y otros varios. El banquete fué amenizado por una singular banda de tristularis; los alumnos Ramontxo Besá, José María Peciña y los dos hijos del señor Lecea, Ejecutaron con gran acierto un buen número de composiciones vascas, al final de las cuales oyeron cariñosos aplausos.

A los postres el P. Rector saludó a los reunidos, agradeciéndoles vivamente su asistencia a estos actos; después, en euskera, cantó las bondades de nuestra raza, de la que es ferviente admirador, e hizo votos para que todos los años podamos celebrar tan grata fecha con la solemnidad de hoy. Fué calurosamente felicitado.

El P. Dionisio Pintado que es un gran físico y químico, nos enseñó detenidamente el gabinete de Física y Química. A sus conocimientos y esfuerzos se debe la reorganización de los hermosos laboratorios y Museo del Colegio; las valiosas colecciones de minerales han sido totalmente renovadas; en sus amplias vitrinas se observa un gran número de costosos aparatos que han servido para avalorar tan preciadas colecciones; tiene ya preparada la labor del curso entrante, con minuciosos trabajos de coloración de animales y plantas, perceptibles al microscopio; los alumnos del P. Dionisio apreciarán la verdad de estas manifestaciones y sacarán de ellas provechosas enseñanzas.

Manifestemos de nuevo nuestro agradecimiento a los queridos y respetados Padres Escolapios.—UN EXALAMUMNO.

LA SESION MUNICIPAL.—Bajo la presidencia del alcalde señor Labayen y con la asistencia de los concejales señores Caballero, Azurza, Urreta, Arsuaga, Larrañaga, Lasquibar, Iñurrategui, Doctorlarena, Golburu, Labadía y Aguerri se reunió anteayer el Ayuntamiento despachando asuntos de escasa importancia.

—Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

—Igualmente fué conforme la relación de jornales satisfechos durante la semana a las distintas brigadas de obreros municipales.

—Se acordó conceder al alcalde pedáneo del barrio de Usábal, el material y las raciones que solicitaba para el arreglo del camino a aquel lugar en la forma acostumbrada.

—Escrito de la Comisión Gestora manifestando no poder acceder a la petición del Ayuntamiento de Tolosa de que, equiparando la proporcionalidad a la que privilegiadamente disfruta la capital, se eleve de 40 al 50 por 100 la participación de los pueblos en los ingresos por cobro de patentes sobre automóviles.

El señor Aguerri expuso la desigualdad de trato que esto supone entre los pueblos y la capital y propuso que se insista en la petición reclamando de no prosperar ésta, la necesaria libertad para la creación de los impuestos que se consideren pertinentes sobre toda clase de vehículos.

«No es cosa—afirmó—que nos vayan restando los impuestos de la gasolina, de la harina y otros más, pues a este paso va a venir la catástrofe.»

El señor Caballero resaltó también el trato de favor que se le dispensa a la capital, corroborando con lo expuesto por el señor Aguerri, en vista de lo cual, la presidencia prometió emprender nuevas negociaciones.

—Pasó a informe de la Comisión de Hacienda un escrito de la Junta de Beneficencia contestando a la consulta que le fué hecha respecto a la necesidad de los servicios del médico oculista don José Recondo en el referido establecimiento.

—Solicitó ingreso en el Hospital la vecina Julia Cipriza Arsuaga.

—La presidencia dió cuenta de haberse insertado ya en la «Gaceta» el anuncio de la subasta de las obras de construcción del muro de contención del río Oria, fijándose el plazo de presentación de condiciones desde el día de la fecha hasta el 12 de septiembre. El presupuesto de la obra se eleva a 273.000 pesetas.

A indicaciones del señor Doctorlarena, quedó en informarse acerca de las condiciones que figuran sobre el personal que ha de emplearse.

—El señor Labayen dió cuenta asimismo de la visita girada el domingo pasado a las Colonias escolares anunciando que la que veranea en Orio llegaría el miércoles, conviniéndose a propuesta del señor Labadía, que sea recibida por la banda de juglares.

—También informó la presidencia de la asamblea celebrada en el Instituto Provincial de Higiene, en la que con su voto en contra fué aprobado el aumento de sueldos del personal en el empleado.

—El señor Lasquibar se ocupó del concursillo que ha de celebrarse para la realización del blanqueo de las Escuelas, fijándose para ello un plazo de veinte días.

—El señor Golburu trató de la necesidad de establecer con arreglo a lo dispuesto el nuevo horario escolar, que es de nueve a doce por la mañana y de dos a cuatro por la tarde y como quiera que para ello existen algunas dificultades, quedó facultado el Consejo Local de Primera Enseñanza para obrar como crea más conveniente.

—El mismo señor Golburu mostró el deseo de uno de los becarios de cursar sus estudios en la capital, sin que haya oposición a ello por parte del Ayuntamiento.

—Finalmente el señor Golburu se refirió al viaje que en fecha próxima realizará a la provincia S. E. el Presidente de la República y propuso que a su paso por Tolosa sea saludado por el Ayuntamiento en pleno, haciéndole ver lo honrado que se vería el pueblo con su visita.

De corresponder el Jefe del Estado a la invitación pidió a su vez que con motivo de su estancia se celebre una recepción oficial en la Casa Consistorial y se organicen algunos festejos populares, rogando al vecindario engalane sus balcones. De todo ello quedó encargada una comisión levantándose sin más asuntos de que tratar, la sesión.—CORRESPONSALIA.


RESTAURANT PANIER FLEURI

RENTERIA

Sterling

El camión STERLING es el que se adapta por sus distintos modelos a toda clase de transportes, su calidad está probada por el tiempo que representa la fundación de esta marca, 25 años de existencia construyendo exclusivamente vehículos industriales.

Desde el 2 toneladas hasta el grandioso 20 toneladas pueden examinarlos y encontrarán siempre entre ellos el que les convenga.

DIFERENTES LARGOS DE «CHASSIS» Y DISTANCIAS ENTRE EJES

Agencia General Española:

CIORDIA y LARRINAGA

Fuenterrabía, 23, 1.° Tel. Oficinas 13-376 13-762

SAN SEBASTIAN

TALLERES: Pi y Margall, 51 Teléfono 10 909

Agencia Región Centro: OSCAR LEBLANC Francisco Giner, 39 MADRID


# DESDE ONATE

## Las gestiones en pro del Instituto

PROGRAMA DE CULTOS.—Con motivo de la novena y festividad de Nuestra Señora de Aránzazu, Patrona de Guipúzcoa, se celebrará el siguiente programa de cultos:

Septiembre, 1.—Por la mañana: Miga: "Alme Pater". Nocena: "Inviolata", a dos coros. Final: "Agur, agur", a coro y solo.

"Arantzazuldean" y "Agur, agur" alternarán también en los demás días de la novena, al fin de los cultos de la mañana.

Tarde: Benedicta. Salmos: Gregoriano, IV, V y VI modo. Salve: Gregoriana, I modo.

Septiembre, 2.—Mañana: Misa: "Orbis factor". Novena: "Tota pulchra", melodía franciscana, a dos coros.

(Triduo de música clásica.)

Tarde: Benedicta. Salmos: primero, Anón. del siglo XVI, a cuatro voces mixtas; segundo, L. Viadana, a cinco voces mixtas; tercero, Anón. del siglo XVI, a cuatro voces mixtas. Salve: Orlando Lasso, a cuatro voces mixtas.

Septiembre, 3.—Mañana: Misa: A. Lotti, a tres voces iguales. Novena: J. Nascuas, "Ave María", a cuatro voces mixtas.

Tarde: Benedicta. Salmos: primero, Tradicional franciscano, a cuatro voces mixtas; segundo, O. Vecchi, a cuatro voces mixtas; tercero, L. Viadana, a cinco voces mixtas. Salve: G. Aichinger, a cuatro voces mixtas. Predicador: R. P. Enrique B. Gutiérrez.

Septiembre, 4.—Mañana: Peregrinación de Segura. Misa: L. Cittoria, „O quam gloriosum", a cuatro voces mixtas. Novena: Joaquín de Pres, "Ave María", a cuatro voces mixtas. Predicador: R. P. Tiburcio Izartiña.

Tarde: Benedicta. Salmos: primero, L. Viadana, a cinco voces mixtas; segundo, Anón. del siglo XVI a cuatro voces mixtas; tercero, C. de Zacharias, a cuatro voces mixtas. Salve: Antonio Lotti, a cuatro voces mixtas.

Septiembre, 5.—Mañana: Peregrinación de Arechavaleta. Misa: Francisco Grassi (Gracia), según m. s. de la capilla de Aránzazu, a ocho voces mixtas. Novena: J. P. Palestrina, "Ave María", a cuatro voces iguales. Predicador: R. P. Roque Michelena.

(Triduo de música moderna.)

Tarde: Benedicta. Salmos: primero, J. Bas, a tres voces blancas; segundo, O. Ravanello, a cuatro voces mixtas; tercero, L. Perruchot, a cuatro voces de hombre. Salve: L. Bonvin, a cuatro voces mixtas.

Septiembre, 6.—Mañana: Miga: P. L. Pacini. "In honorem Sanctea Cecíliae, Virg. et Mart.", a tres voces mixtas. Novena: S. Rachmaninof, "Ave María", a cuatro y seis voces mixtas.

Tarde: Salmos: primero, O. Ravanello, a cuatro voces mixtas; segundo, L. Perruchot, a cuatro voces de hombre; tercero, J. Bas, a tres voces blancas. Salve: A. Alberdi, a cuatro voces mixtas.

Septiembre, 7.—Mañana: Misa: J. Singenberger "In honorem Spiritus Sancti", a cuatro voces mixtas. Novena: P. Hartmann, "Ave María", a cuatro voces mixtas.

Tarde: Benedicta. Salmos: primero, L. Perruchot, a cuatro voces de hombre; segundo, J. Bas, a cuatro voces blancas; tercero, O. Ravanello, a cuatro voces mixtas. Salve: V. Zubizarreta, a tres voces mixtas. Predicador: R. P. Carlos Ibarreta.

Septiembre, 8.—Mañana: Peregrinación de Legazpia. Misa: L. Perossi "Misa Eucharística", a cuatro voces mixtas. Novena: L. Iruarrizaga, "Ave María", a seis voces mixtas. Predicador: R. P. Silvestre Larrañaga. Himno final: "Arantzazualdean", a coro y estrofa a seis voces mixtas, armonización del P. Garmendia.

Tarde: Salmos: primero, P. L. Pacini, a seis voces mixtas; segundo, P. L. Pacini, a seis voces mixtas; tercero, P. L. Pacini, a seis voces mixtas. Salve: L. Urteaga, a cuatro voces mixtas. Predicador: R. P. Luis Basabe.

Septiembre, 9.—Mañana: Festividad de Nuestra Señora de Aránzazu. Peregrinación a Oñate. Misa: P. L. Pacini "de Epiritu Sancto", a ocho voces mixtas. Ofertorio: S. Rachmaninof, "Laudes Mariae", a cuatro y ocho voces mixtas. Predicador: R. P. Romualdo Galdós, S. J. Final: "Agur, agur", a coro y estrofa a seis voces mixtas, armonización de M. Burgés.

AGRADECIMIENTO AL VECINDARIO.—El vecino don Miguel Lazcano y su familia me ruegan que por mediación de las columnas de EL PUEBLO VASCO dé en su nombre las más expresivas gracias al pueblo de Oñate, que tan generosamente ha contribuído a aliviar la situación que ha atravesado como consecuencia de los males que ha venido padeciendo y que le han impedido ganarse el sustento.

Se muestran muy agradecidos a la bonita suma en metálico que han recibido, como fruto de la suscripción abierta por la popular entidad recreativa local "Txantxikutxoko", y por los dos dos grandes actos benéficos verificados por la misma Sociedad, consistentes en un partido de pelota y un concierto musical, suma que se ha elevado a la cantidad de ochocientas pesetas.

También se manifiestan muy reconocidos al Círculo Tradicionalista (al que pertenece el mencionado señor) por la suscripción que tiene abierta en su beneficio y que casi alcanza la cifra de quinientas pesetas, cantidad que promete verse notablemente elevada aún en los breves días que permanecerá sin cerrar dicha suscripción.

Gustosamente accedemos a lo que se nos ha pedido.

NOVENAS A NUESTRA SEÑORA DE ARANZAZU.—En el Santuario de Aránzazu ha dado comienzo una gran novena dedicada a la excelsa Patrona de Guipúzcoa.

Según nuestras referencias, hay un gentío enorme en aquel lugar, procedente de todos los puntos del país, que se propone participar en el brillante novenario citado, evidenciando con ello la arraigada devoción a la Virgen.

—En la iglesia parroquial se celebra asimismo otra grandiosa novena, afluyendo enorme número de fieles.

EL INSTITUTO.—La Comisión que ha estado en Madrid a informarse de diversos asuntos relacionados con el Instituto local de segunda enseñanza que funciona en el edificio de la antigua Universidad de esta villa, ha vuelto francamente optimista. Quedan ampliados, desde luego, los cursos, con el quinto año de Bachiller, y se tiene la seguridad casi absoluta de su conversión durante este próximo curso en Instituto Nacional. Se ha autorizado el comienzo de nuevas obras en el edificio y se espera en breve el nombramiento de los profesores que han de ocupar las vacantes existentes de ellos.

Las gratas que anteceden y ciertas orientaciones recogidas de la Dirección General de Enseñanza, que aprecia justamente las inmejorables condiciones de nuestra villa para residencia de estudiantes, han surtido inmediato efecto, haciendo reunir al señor alcalde con algunos señores que, al lograrse el Instituto local iniciaron la organización del Patronato del Estudiante en esta villa y cambiaron las primeras impresiones encaminadas a fundar, de momento, una Asociación que, ejerciendo con el estudiante la tutela delegada de sus padres, intervenga mediante una inspección y actuación eficaz en su vida escolar y social, poniendo en conocimiento de los padres o encargados el comportamiento de los asociados periódica y regularmente. Funcionando una Asociación en la forma proyectada, es cuando realmente pudiera decirse de Oñate, con absoluta verdad, lo que ya, refiriéndose a su carácter íntimo y apacible, hizo exclamar a alguien: "Todo el pueblo es un internado."

Como también se estudia la creación de la Residencia de Estudiantes por el mismo grupo de entusiastas con todas las garantías posibles para la buena formación de aquellos, y como no dudamos que sería ello de indudable éxito, ya que las circunstancias presentes le son en un todo favorables a este pueblo, no regatearemos el aplauso a los iniciadores, y ¡adelante, que luego es tarde!—EL CORRESPONSAL.


NO QUEME USTED LIQUIDOS PELIGROSOS

COMBUSTIBLE SOLIDO IDEAL.

la librará a usted de tener que emplear en su casa los inflamables de alcohol, gasolina, etcétera, que son un peligro constante. Cualquier pequeño descuido hasta para inflamarlos y producir desgracias. "META" tiene, sobre todos los demás combustibles, ventajas tan grandes como la de no inflamarse, no derramarse, no manchar, ni dejar residuos.

"META" puede ser usada, sin el menor peligro, por la persona más descuidada o inexperta.

"META" debe usarse en sus elegantes y utilísimos aparatos. Destique usted el combustible "META", según la cantidad de líquido y el grado de calor que desee.

PRECIOS: Caja de doce tabletas, pesetas 1'00. Caja de cincuenta tabletas, pesetas 3'60. (Timbre incluídos).

APARATOS. PLANCHA "META", con su mechero, pesetas 18'00. CACEROLA "META", para pasar y cocer huevos al vapor pesetas 17'00.

CALIENTA-TENACILLAS "META", de lujo, pesetas 18'00. HORNILLO CON CACEROLA, para viaje, pesetas 19'00. CALIENTA-TENACILLAS, nuevo modelo económico, pesetas 6'00.

TAZA ENCAJABLE, con tapa, pesetas 5'50. INFIERNILLO DE CUATRO PIES, pesetas 5'00.

Pida catálogo gratis a S. A. "META"; Martínez Campos, 2; MADRID.

ABOGADO, VASCO

habituado asuntos comerciales, buenas referencias, admitiría apoderamiento, administración, secretaría o análogo. Razón esta Administración.

Si la categoría se adquiere por el buen servicio y afluencia de clientes, el GRAN Café de la Marina, de Zarauz es el primero entre los primeros. SIEMPRE EL MAS CONCURRIDO.

Para ventas en Madrid

ofrece su organización y sus locales para depósito importante empresa con garantías de competencia y solvencia. Apartado 303; BILBAO.

¡Todos propietarios!

Vendo terrenos urbanizados, cerca Cocheras Tranvía Ategorrieta, pagaderos largos plazos, cuota desde 45 pesetas mensuales. Tomás Carasa, "Villa Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4061.

SE DESEAN

en primera hipoteca, 70.000 pesetas, al 6 %, sobre finca rústica; produce pesetas 7.450 años. Valor, 160.000 pesetas. Informes: Ramón Peña; Hernani, 21; San Sebastián.

San Sebastián

Hotel Restaurant Miramar

(FRENTE A LA PLAYA)

Pensión completa desde 15 ptas.

Papel para envolver

Se vende, a precio económico, en Publicitas; San Marcial, 17.

DEPENDIENTE

droguería, hablando bien vasco y práctica comercial, falta en Tolosa.

Dirigirse: Arritegui: droguería.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



# Anuncios telegráficos

## AUTOS Y GARAGES

VENDO "RENAULT", 7 caballos, conducción interior, cuatro plazas, toda prueba; precio interesante, Usandizaga, 18, garage.

"FIAT" 509, dos asientos, muy buen estado, se vende toda prueba. José Galdona; Aldasoenea, 11 (Atocha). Teléfono 11746.

VENDESE "NASH", conducción interior, inmejorable estado. Garage Iturramendi; Zarauz.

"ROLLS ROYCE", magnífico, seminuevo, y en perfecto estado, véndese. María Enea; Ategorrieta. Teléfono 11448.

CONDUCCION, siete asientos, ocho cilindros, "Stutz M, 39.000", gran lujo, 15,000 kilómetros, coste 90.000 pesetas; urgente, 25,000. Acebo; "Villa Isabelina"; Zarauz.

VENDO "CHRYSLER", coupé, marcha perfecta, pintura nueva; para choques faros "Marchal". Ver: Garage Otero; calle Fuenterrabia, núm. 31.

URGENTEMENTE se vende carrocería forma frigorífico, para pescado, estado nuevo, en precio excepcional. "Sterling"; Fuenterrabia, 23, 1.º.

CUBIERTAS Y CAMARAS, todas las medidas, nuevas y de ocasión, se venden a precios sin competencia. "Sterling"; Pi y Margall, 21.

PARTICULAR vende directamente coche "Erskine" y camioneta "Chevrolet", magnífico estado. Razón: Zabaleta, 7, pral., izquierda.

"BUICK, siete plazas, Sedan, modelo 1928, estado nuevo. Urge venta por ausentarse propietario. Neto, sin intermediarios, pesetas 3.500. "Sterling", Fuenterrabia, 23, primero.

VENDO "CHENARD WALKER", camioneta 11 HP., a toda prueba. Garage Zabalza.

OMNIBUS, dieciséis plazas, propio para hotel o colegio, se vende baratísimo. Fuenterrabia, 23, primero.

CAMIONES, todas marcas y tonelaje, procedentes de cambios, se venden en perfecto estado y baratísimos. "Sterling", Fuenterrabia, 23, 1.º.

## CASAS Y ALQUILERES

ALQUILASE BONITO PISO, céntrico, por meses o temporada. Villa, con huerta y jardín, un paso San Sebastián, situación inmejorable. Informarán: Publicitas; San Marcial, 17, primero.

ALQUILO PASAJES, próximo estación, local espacioso, fresco, propio almacén artículos alimentación, etc. Toldan; Pasajes.

ALQUILERES. Fin temporada, pisos, villas, desde 500 y 750 pesetas. Vendo fincas, ocasiones. Agencia Sanjulián; Camino, 4.

GRAN OCASION, villa amplia, gran confort, calefacción, etc., 2.000 metros, vendo Mirafloresa, pesetas 110.000, sin intermediarios. Razón: Plaza Arenal, 3, entresuelo, de dos a cinco.

ALQUILANSE PISOS amueblados, económicos. Tratad: Marina, 3, primero.

VENDO TERRENOS en pueblo céntrico de la provincia, inmejorable situación. Informes: Ramón Peña; Hernani, 21; San Sebastián.

AGENCIA BUEN PASTOR "Vascongada". Alquilo piso septiembre, 400; gabinetes, pisos todo año, traspasos. Teléfono 1.13-06.

ALQUILANSE tres habitaciones, cuarto cinco camas, derecho cocina, baño, gas, teléfono, cerca playa. Escribid: S. G.; Publicitas; San Marcial, 17, primero.

VENDO PISOS parte vieja y parte nueva; caseríos. Facilito dinero hipotecas. General Jauregui, 3, tercero. Mardura.

ALQUILANSE PISOS, doble fachada; al mar e interior; amplios, todo confort Razón: Zabaleta, 22, portería.

SE VENDEN TERRENOS inmejorablemente situados, cerca ciudad, con espléndidas vistas. Informarán Camino, 6, segundo.

GRAN LOCAL para industria o almacén, véndese. Informarán Camino, 6, segundo.

EN 25,000 PESETAS vendo directamente casita campo con terreno; está cerca tranvía. Tomás Illarramendi; Hernani.

## VARIOS

EXCLUSIVA "ZUBELDIA" para Guipúzcoa ofertas. Dirigid ofertas por escrito a doña Guadalupe Zubeldia; Objetos de Arte; Mañeru (Navarra).

OBESIDAD, gordura superflua; desaparición completa por medios naturales. Pedid informes: José Blasco; Angüés (Huesca).

ZAPATERIA, Gran taller de reparaciones" Medias suelas a la hora; tacones en el acto. San Bartolomé, 5. Teléfono 12777.

MODISTA, A. RILOVA. Confecciona en 24 horas. Oquendo, 11, segundo. Teléfono 15430.

MODA AGA. Modelos de sombreros señora y niñas; pajas, fieltro, reformas. Easo, 19, 2.º.

ROUS; peletero especialista. Paseo Ategorrieta, A. Reforma, arregla abrigos pieles a nuevos modelos de París. Teléfono 14299.

PAGA todo su valor, oro, plata, platino, papeletas Monte, alhajas, la antigua Casa Viuda Romero. Sucesor, 1. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8.

ARREGLO ESPEJOS, marcos. Venta mismos. La casa más barato trabaja y vende. San Jerónimo, 13. Teléfono 1-57-19.

## COMPRAS

COMPRO. Pago su valor alhajas oro, platino, papeletas, dentaduras, objetos antiguos, máquinas coser y escribir. A. Martínez; Oquendo, 5 (frente Capuchinos).

COMPRO TODA CLASE objetos de arte y valor; oro, plata, platino, brillantes, alhajas, máquinas coser, escribir, trajes caballero, papeletas Monte. Alfonso VIII, 5. Teléfono 1-53-82.

COMPRO ALTOS PRECIOS, oro, joyas antiguas, modernas, máquinas coser, escribir, papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. Teléfono 1-31-71. Esquina Plaza Guipúzcoa.

## PERDIDAS

PERDIDA. Se gratificará quien entregue en Easo, 27, segundo, unos impertinentes perdidos entre Reparadoras y Concha.

PERDIDA cartera, conteniendo 1.025 pesetas y 500 francos, desde Garibay a calle Mayor. Gratificarán su entrega en Amillibia, 1, tercero, dcha.

## EMPLEOS

NECESITASE MANICURA, sabiendo algo contabilidad y peluquería señoras. Inútil sin buenas referencias. Razón: Loyola, 1, peluquería.

JOVEN VASCO, 19 años, sabiendo francés, taquimecanografía y contabilidad, ofrécese sin pretensiones. Razón: Príncipe, 27, tienda.

ORERA APROVECHANTA, hace falta en la Sastrería New-England; Elcano 10.

HACE FALTA buena oficiala planchadora. General Echagüe, 9, bajo.

## ENSEÑANZA

ALEMAN. Se ofrece para dar lecciones alemán e italiano. Escribid: L. R.; Publicitas; San Marcial, 17.

ESTUDIE, por correspondencia, una carrera. Pida libreto gratis a POPULAR INSTITUTO POLITECNICO; Apartado 105; Sevilla.

JOVENES QUE DESEAN COLOCARSE; (Ambos sexos). Preparación oficinas, mecanografía, taquigrafía, inglés, francés, contabilidad. Garoaiz, 14.

## VENTAS

COMODA IMPERIO, antigua, y tocador, se venden baratos. Mayor, 12, zapatería.

T. S. H. Líquido aparatos, radio, gramolas, portátiles, y toda clase de accesorios. Prim, 18

LITOGRAFIAS VASCAS, Vistas del País Vasco. Exposición y venta: calle Alfonso VIII, taller de pinturas de Rocandio.

MAQUINA DE IMPRIMIR, marca "Koening Bauer", pudiendo imprimir hasta 85 × 58'50, se vende Informarán en esta Administración.

OCASION. Véndese máquina vajnjca "Singer", y otra para género de punto, baratas. San Martín, 6, entresuelo.

SABANAS CAUCHOLINA, varios tamaños, desde 6 pesetas; las más higiénicas; gran duración Sociedad de Higiene.

## HOSPEDAJES

ESPLENDIDAS HABITACIONES: Casa todo confort, tranquila; parque, playa inmediatos; céntrico (cocina selecta), baño, ascensor. Tel. 15364.

HERMOSO GABINETE, baño, teléfono, casa particular, cocina esmerada, económico, Urbieta, 55, primero, izquierda.

ADMITO HUESPEDES, precios módicos. Paseo Colón, 17, primero, derecha. No confundirse con entresuelo y principal.

SE ALQUILA HABITACION con dos camas. Calle Nueva, 8, cuarto, D.

## EMPLEOS DOMESTICOS

SE NECESITA COCINERA. San Martín, 9, bar.

SE OFRECE MOZO COMEDOR, ayuda cámara, informadísimo; pretensiones modestas. Razón: barrio Egula, 3, segundo, izquierda.

AGENCIA LARRAMENDI, en San Martín, 5. Teléfono 13968. Hacen falta botones, chicas para todo, doncellas. Ofrece nodriza.

SE NECESITA JOVEN para servir de primera doncella en Inglaterra inútil presentarse sin buenas referencias, en Pi y Margall, 24, 3.º, derecha.

AGENCIA BUEN PASTOR. Urgen cocinero, cocineros, ayudantes, pinchas, doncellas, todo, amas, señoritas, chicas Francia.

AGENCIA BUEN PASTOR. Ofrece nodrizas, niñeras, sirvientas informadas. Urgen ayudantes masajista.

AGENCIA DE GROS, Miracruz, 28. Urgen doncellas, cocineras, muchachas todo. Alquileres villas, pisos. Teléfono 1-08.20.

SEÑORITA VASCONGADA, buena educación, sabiendo coser, acompañaría señoritas o niños. Viajaría. Buenas referencias. Razón: Publicitas; San Marcial, 17, primero.

INSTITUTRIZ SUIZA - FRANCESA, enseñando francés, alemán, inglés, larga experiencia educación niños en el extranjero, busca colocación en familia. Excelentes referencias. Dirigirse a Bonnet; Villa Artzaya, Avenue Lacombe; Biarritz.

NECESITASE COCINERA sin pretensiones, 70 pesetas sueldo. Informarán: Publicitas; San Marcial, 17, primero.

OFRECESE SEÑORITA española para acompañar niños, con informes. Dirigirse: Publicitas; San Marcial, 17, primero.

AGENCIA EQUIS DE COLOCACIONES. Larrañaga, 20, Irún. Teléfono 477. Cocineras, doncellas, todo, informadas. Por nuestra seriedad obtenemos éxito continuo.

AGENCIA PLAZA ESCUELAS, 5. Necesito cocineras,repositeras Pau, doncellas, chicas todo, bares, amas secas, niñeras; 1.000 plazas acto; grandes sueldos. 1-21.91.

NECESITASE MUCHACHA para todo, sabiendo cocina, con informes. Dirigirse: Publicitas; San Marcial, 17, primero.

NECESITASE CHICA recadista para tienda. Razón: Publicitas; San Marcial, 17, primero.

## PRESTAMOS HIPOTECAS

DOY HIPOTECA 60.000, 10.000 pesetas. Necesito 80.000, 35.000 pesetas, buen interés. Tengo venta: casa calle Mayor, Antonio Elósegui. Dirigirse: Corredor fincas Tolosa, Claudio Azurza.

## TRASPASOS

EN SAN SEBASTIAN traspaso acreditada tintorería en marcha con tres sucursales, y otra Bilbao. Teléfono 10371.

TRASPASO LOCAL pequeño, económico, sitio céntrico. Infórmese en Usandizaga, 9, bajo.

## Oficina Técnica de Propiedad Industrial

PATENTES. MARCAS.

Nombres comerciales, ROTULOS, etc. Agencia Oficial Rivas, desde 1.889. Contamos con delineante y dibujos, bocetos a disposición clientes. Certificados de Penales y para choferes y toda clase asuntos en Oficinas Públicas de Madrid. Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7, al Delegado-Apoderado VALENTIN DE VEGA. Teléfono 14.048. Fuenterrabía, 3. SAN SEBASTIAN.


VINOS TINTOS
DE LOS
HEREDEROS
DEL
EXCMO. SEÑOR
MARQUES DEL RISCAL
ELCIEGO (Alava)

PEDIDOS. Para precios y condiciones dirigirse al administrador, M. G. Dubos, por Comicero, Elciego (Alava).

DE VENTA EN ESTA CIUDAD: D. Gerardo Caynela, calle Mayor, 12. — Casa Delbos (Elósegui Hermanos), Legazpi, 6 y 8. — Sres. Pedro Martín y Hermano, Idiáquez, 3. — D. Baltasar Labaca, San Martín y Fuenterrabía. — Señores Casa Hermanos, Urbieta, 6, ultramarinos. — D. José Manuel Akorta Iraru, Aldámar, 4.

Se vuelven a tomar las botellas vacías a pesetas 0'40, y las medias, a 0'40, con tal de que se devuelvan las mismas con sus fundas y cajas.



INVITACION

la fábrica de

MUEBLES

LETEMENDIA y C.ia

DE

ZARAUZ

Con objeto de dar salida a las existencias que dispone, invita a usted a visitar sus

Exposiciones

donde apreciará las grandes rebajas sobre precios anteriores (antes de efectuar compra alguna consulte esta su casa).


# DESDE ZARAUZ

LOS PARTIDOS BENEFICOS DE HOY.—Hoy, jueves, a las diez y cuarto de la noche, en el hermoso Frontón Cinema, tendrán lugar dos grandes partidos a beneficio del Hospital y Santa Casa de Misericordia.

Las combinaciones preparadas para hoy son preciosas. En primer lugar repetirán el encuentro Rubio de San Pelayo contra Arregui, y el segundo partido lo jugarán los ases Eguía y Urcelay contra la invencible pareja (hasta la fecha en dicho frontón) Ulacia y Altuna. ¿Qué le parece al lector la combinación? Como es de suponer, muy soberbia, pues se traza de vencer a una pareja que, como decimos antes, no ha sido vencida jamás en el Frontón Cinema; pero hoy de seguro que la suerte cambiará, pues ante la gran pareja que se tiene que enfrentar "los invencibles" ¿sucumbirán? Hoy lo veremos.

Asistirán al partido el pueblo entero y la colonia veraniega, pues bien saben cumplir cuando se trata de un acto cuyos fines son destinados en bien de los pobres.

¡Acudid todos hoy!

A HERNIO. — El próximo domingo un grupo compuesto de unos treinta jóvenes se trasladarán a la cumbre del monte Hernio, en plan completamente deportista.

La salida tendrá lugar a las cuatro de la mañana, y la expedición la capitaneará el joven José Aldalur, que desde hace once años acude al bello punto guipuzcoano. Lleven buen viaje y que les sea grato.

UN CONCURSO PARA NIÑOS. — El próximo domingo, a las doce del mediodía, se celebrará en la playa un concurso de construcciones en arena, organizadas por el Ayuntamiento, en el que tomarán únicamente parte niños menores de quince años.

El concurso ha despertado gran interés entre la grey infantil, y a diario se ven en la playa preciosas construcciones que sirven de entrenamiento y preparación para el próximo domingo, día 1 de septiembre.

REGATA DE PIRAGUAS. — Según detalla el programa de fiestas organizadas por nuestra Corporación Municipal, el domingo, a las cuatro de la tarde, se correrá una regata de piraguas, a la que participarán las mejores del pueblo, hasta diez o doce embarcaciones.—EL CORRESPONSAL.

# DESDE CESTONA

FIESTA VASCA.—Como anunciaba en mi crónica anterior, con tiempo espléndido y brillantez extraordinaria se celebró el pasado domingo la fiesta vasca organizada por la Juventud euskaldun. Todos los números del programa fueron del agrado del público. En primer lugar hubo una solemnísima misa mayor, cantándose la de Perossi. Después fué la prueba verificada por el campeón aizkolari y la exhibición del aizkora "Ziangar".

Por la tarde, todo Cestona y gran parte de la colonia veraniega asistieron a la gran jira que con dos artísticas carrozas se celebró desde Arocena hasta la plaza Mayor, parando ante todos los hoteles, a fin de divertir con sus típicos bailes a los agústas.

Después de esta jira tuvo lugar el concurso de baile por parejas, presentándose nueve y adjudicándose el primer premio Pascasio e Ignacia O. Altuna.

Una vez terminado el concurso, en el bonito Frontón Gurutzeaga se jugó un partido a mano entre Echániz II e Irureta I contra Chiquito de Iraeta y Chikiri. Ganaron los primeros, dejando en 15 tantos para 22 a sus contrarios.

A las siete distinguidos jóvenes bailaron el aurresku, dándose fin a las ocho y media, reinando en todo el día paz, alegría, orden y sabor netamente vasco.

Durante la fiesta se rifó un hermoso cuadro al óleo por su autor el notable artista N. Balenciaga.

VARIAS.—Ha dejado de existir el joven congregante de San Luis Martín Unánue, del caserío "Irudieta". Asistieron a los funerales todos sus compañeros. (G. B.).

—En el salón "On Bide" siguen las diarias sesiones de cine, gustando mucho estos días las cintas "Cita trágica", "La huérfana de Pompeya" y "Una flor deshojada".

—Saludamos a Erenchun y Balenciaga, pintores de Arrona y a la guapísima señorita Martina Gurruchaga, de Alzarna.—EL CORRESPONSAL.

## BOLSA DE MADRID

| | |
|---|---|
| Interior 4 % | 68,— |
| Exterior 4 % | 78,50 |
| Amortizable 4 % con impuesto | 74,60 |
| Amortizable 5 % 1920 | 89,— |
| Amortizable 5 % 1927 con impuesto | 81,— |
| Amortizable 3 % sin impuesto | 69,— |
| Amortizable 4 % sin impuesto | 78,50 |
| Amortizable 4 ½ % sin impuesto | 84,75 |
| Amortizable 5 % 1929, sin impuesto | 96,— |
| Amortizable 5 % 1927, sin impuesto | 95,50 |
| Amortizable 5 % 1929, sin impuesto | 93,60 |
| Deuda Ferroviaria 4 ½ % | 80,50 |
| Deuda Ferroviaria 5 % | 92,— |
| Bonos Oro Tesorería 6 % | 205,— |
| Obligaciones Trasatlántica 5 % | 71,— |
| Cédulas crédito local 6 % | 78,75 |
| Cédulas Banco Hipotecario 4 % | 80,50 |
| Cédulas Banco Hipotecario 5 % | 88,25 |
| Cédulas Banco Hipotecario 6 % | 98,75 |
| Acciones preferidas Telefónica 7 % | 103,— |
| Banco de España | 580,— |
| Banco Español de Crédito | 210,— |
| Banco Río de la Plata | 84,— |
| Compañía Arrendataria de Tabacos | 184,— |
| Compañía Arrendataria de Petróleos | 107,— |
| Unión Esp. de Explosivos | 652,— |
| Compañía F. C. Norte España | 263,— |
| Compañía F. C. M. Z. Alicante | 176,— |
| Hidroeléctrica Española | 123,50 |
| Mengemor | 162,— |
| Minas del Rif, portador | 276,— |

## CAMBIO DEL DIA

| | |
|---|---|
| Francos | 48,80 |
| Libras | 45,20 |
| Dólares | 12,45 |
| Liras | 63,80 |
| Francos belgas | 172,70 |
| Francos suizos | 241,40 |
| Reichsmark | 2,99 |
| Pesos argentinos papel | 5,17 |

# DESDE ZALDIVIA

LETRAS DE LUTO.—Después de larga enfermedad dejó de existir en esta villa, a los ochenta y ocho años de edad, don José Ramón Irasorza del caserío Urauco-errota.

Los solemnes funerales celebrados el martes por el eterno descanso de su alma han constituído una manifestación general de duelo, prueba inequívoca de las numerosas amistades y parentesco que contaba el finado.

A sus hijos y demás familia enviamos desde estas líneas nuestro más sincero y sentido pésame.

DE FIESTAS.—Este año promete ser un acontecimiento el programa festival que se está elaborando por la Comisión municipal; podemos anticipar que habrá música, gran carrera ciclista, de cintas, kalejiras, gigantes y cabezudos, partidos de pelota y una magnífica verbena que se celebrará el último día en la espaciosa plaza de Goiko-kale, bajo la dirección artística del doctor Chirio.

LA GRAN JIRA DE AZPEITIA.—Hay gran interés entre los elementos republicanos de esta villa para acudir a los actos de afirmación republicana que se celebrarán el próximo domingo en la villa de Azpeitia.

DE SOCIEDAD.—El próximo jueves contraerán matrimonial enlace en el Santuario de Aránzazu nuestro querido amigo Pascual Iraola con la simpática señorita Ramona Arizcorreta, de Andoain.

Zorionak.

—Con objeto de pasar la temporada veraniega se encuentran en ésta, procedentes de San Sebastián, las distinguidas familias de doña Mercedes Zala de Martínez, don José María Irigoyen, don Juan Bautista de Laurnaga, doña Concha Pérez, con su bella hija María Teresa, y el joven Valentín Aldanondo.

—Del mismo lugar se encuentra también entre sus allegados el respetable señor don José Correcher.

—De Madrid, el joven estudiante Juanito Martín de Bengoa.—EL CORRESPONSAL.

# DESDE LEZO

INAUGURACION DE E. A. B.—Con motivo de la inauguración de Emakume Abertzale dalza, bendición de las banderas de mendigoizales y ametxus de la localidad, que tendrán lugar el día 11 del corriente mes, se celebrarán diversos actos nacionalistas.

Por no estar debidamente ultimado el programa, no podemos darlo a conocer todavía, pero nos adelantaremos para comunicarles los nombres de los oradores que tomarán parte en el grandioso mitin que se celebrará por la tarde. Los orados son los siguientes: señor Hernandorena, señor Leunda, la señorita Urcelay, la señorita Trabudua y el joven diputado a Cortes señor Leizaola.

Como es de suponer, existe en este pueblo un deseo indescriptible para escuchar las palabras de ambos batalladores patriotas.

Para que los miles de patriotas que llegarán ese día de diversos puntos de la provincia puedan seguir sin perder ni palabra los discursos de los oradores, la Comisión encargada no ha escatimado en gastos, a pesar del elevado presupuesto que supone la adquisición del servicio de altavoces que piensan instalar.

¡Emakumes! ¡Mendigoizales! ¡Patriotas vascos! En Lezo os esperan ese día con los brazos abiertos. Contribuid para el completo éxito de nuestras fiestas.

Prometemos seguir ocupándonos en lo sucesivo.—JAIZKIBEL.

# Villarreal de Urrechua

SUBASTA.—Hoy, jueves, a las siete de la tarde, tendrá lugar en la sala capitular de esta villa, mediante pliegos cerrados, la subasta para el cierre con tendidos de siete filas de asientos en las cuatro partes laterales de la plaza de Iparraguirre, corrillos y burladeros, con el fin de celebrar las novilladas que anualmente se celebran los días 25 y 26 de septiembre en honor de Santa Anastasia, excelsa Patrona de esta villa, cuyo cierre deberá estar hecho a satisfacción del arquitecto que se nombre para su reconocimiento. El Ayuntamiento, por su parte, suministrará el vallado y el maderamen que posee, siendo de cuenta del contratista todo el material que además sea necesario a dicho objeto.

Asimismo saldrá también a pública subasta el próximo domingo, día 4 de septiembre, y sus nueve horas, bajo el tipo de 25 pesetas, el frontón Ederrena, para los días 25 y 26 de septiembre próximo, en los que el concesionario tendrá la obligación de celebrar partidos de pelota con jugadores de primera categoría.—EL CORRESPONSAL.


Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas para automóviles, vagones locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

José de Orueta

RENTERIA (Guipúzcoa). — Teléfono 6-0-75
SUCESOR DE ARRIETA Y COMPAÑIA.

FABRICA DE MUEBLES
"SAN JORGE"
Por reforma local, se liquidan, con grandes descuentos, todos los muebles construídos.
Barrio de Liceaga. — HERNANI
TELEFONO 7-0-42.

No deje Vd. de leer detenidamente la sección de
ANUNCIOS TELEGRAFICOS
DE
EL PUEBLO VASCO
pues, seguramente, hallará en ella asuntos de interés para V.

NO VIAJE USTED SIN ONDOIBIL
EXCELENTE CONTRA EL MARE